

Le Lingot

Un Journal du Saguenay

VOLUME VII

ARVIDA, JEUDI 23 FEVRIER 1950

NUMERO 30

Témoignage de gratitude à l'ancien curé de St-Méthode

La compagnie Saguenay Power, Ltd. offre une montre à M. l'abbé Joseph Fortin au cours d'un banquet où elle célèbre l'initiative et le dévouement de ce prêtre qui consacra vingt ans de son ministère à la reconstruction de la paroisse de Saint-Méthode.

Lors d'un banquet qui eut lieu dans la salle du couvent de Saint-Méthode, à 8 h. du soir, mercredi le 15 février, Saguenay Power Company, Limited offrait une magnifique montre bracelet à M. le curé Joseph Fortin qui vient de quitter la paroisse de Saint-Méthode pour devenir le curé de Sainte-Lucie d'Albanel, en témoignage d'appréciation pour la coopération qu'il a accordée à la Compagnie dans la réorganisation de la paroisse.

Le banquet, qui était présidé par M. L.-S. Apedaile, autrefois surin-

ancien maire, Armand Simard, professeur, Jean-Baptiste Trudel, gérant de la Caisse Populaire, J.-A. Burgesse et A.-R. Blanchard de Saguenay Power Company, Ltd. et Louis Couture, ingénieur, autrefois à l'emploi de Saguenay Power Company, Ltd. M. le chanoine J.-A. Bourgoing, curé de Notre-Dame de Roberval et ancien curé de Saint-Méthode, et Edouard Trudel, autrefois à l'emploi de Saguenay Power Company, Ltd., exprimèrent leurs regrets que le malade les empêchât d'assister à ce banquet.

Après un magnifique repas préparé par les révérendes Soeurs du couvent, M. J.-A. Burgesse, surintendant des propriétés de Saguenay Power Company, Ltd., présenta la montre à M. l'abbé Joseph Fortin. Il accompagna ce geste d'un magnifique historique de la paroisse de Saint-Méthode reconstruite. Nos lecteurs le liront en page 4 de ce journal.

En remerciant les autorités de Saguenay Power Company, Ltd. d'avoir voulu lui offrir ce témoignage de leur appréciation, en même temps que leurs hommages, M. l'abbé Fortin a dit que s'il avait quelque mérite à avoir réorganisé la paroisse, il ne fallait pas oublier qu'il n'aurait pu rien faire sans le concours de Saguenay Power Company, Ltd. dont les autorités se sont toujours montrées sympathiques. S'il avait un problème, il l'apportait à la compagnie qui trouvait toujours la solution. Il rendit un hommage particulier à la mémoire de M. George LaMountain qui, pendant des années, remplissait les fonctions de surintendant des propriétés, à MM. C.-A. Locke, L.-S. Apedaile et J.-A. Burgesse qui successivement jouèrent le même rôle. Il rendit un hommage particulier à deux employés de la Compagnie avec lesquels il avait des relations presque quotidiennes et qui l'ont secondé de tout coeur: MM. Louis Couture et Edouard Trudel. Il remercia les paroissiens de Saint-Méthode d'a-

(suite à la page 5)

Chanoine honoraire

Lundi dernier, à la cathédrale de Chicoutimi, lors de l'investiture des nouveaux prélats romains, S. E. Mgr Melançon a décerné le titre de chanoine honoraire de sa Cathédrale à Mgr René Bélanger, p. a., vicaire général du diocèse du Golfe Saint-Laurent et ancien vicaire de Sainte-Thérèse d'Arvida, Mgr Bélanger est parti ces jours derniers pour Rome, en avion.

Nomination

On a annoncé la semaine dernière, la nomination de M. H.-S. Monahan au poste d'assistant-surveillant aux usines du fluorure d'aluminium et de "micronisation". Il remplace à ce poste M. M. Schuler, qui vient de quitter Arvida.

Oeuvres de Ch. Carrigan chez H. R. du Nord

H.-R. du Nord expose cette semaine, et jusqu'au 4 mars inclusivement des peintures, de M. Charles Carrigan, artiste peintre d'Arvida. M. Carrigan, qui est pilote par profession, s'adonne à la peinture depuis toujours et il a étudié cet art à Florence, Italie, en 1934. Il se spécialise surtout dans les portraits. On pourra en voir plusieurs en se rendant cette semaine chez H.-R. du Nord à Arvida. L'entrée est libre et tous sont les bienvenus.

Feu Norbert Pomerleau

Est décédé à St-Victor de Tryng, Co. Beauce le 12 février, M. Norbert Pomerleau, époux de Marie-Anne Doyon. Le défunt qui était âgé de 57 ans et 1 mois était le frère de Mme Cyrénus Bureau, de cette ville. Le Lingot présente à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Le peintre René Richard à l'Art Canadien

Notre peintre canadien René Richard expose actuellement quelques-unes de ses oeuvres au local de l'Art Canadien 221 rue Racine, Chicoutimi. Cette exposition se terminera le 5 mars. Tous les amateurs d'art y sont les bienvenus.

M. Edouard Gagnon devient le 26^e membre du club des pionniers d'Alcan

Il débuta à l'Isle Maligne le 21 janvier 1925. — Le premier employé à entrer au service du département technique. — Père de 9 enfants.

M. Edouard Gagnon, 44 ans, contremaître général des échantillons du département technique buta pour la Compagnie à l'Isle-Maligne d'Alcan vient de compléter le 21^e janvier son quart de siècle avec la

aux progrès constants de ce vaste département de notre usine. Il débute pour la Compagnie à l'Isle-Maligne en 1923. Il travailla 18 mois à la construction du barrage com-



En témoignage de considération la compagnie Saguenay Power, Ltd., offrait à M. l'abbé Joseph Fortin, qui vient de quitter la cure de Saint-Méthode pour celle de Sainte-Lucie-d'Albanel, un magnifique bijou à l'issue duquel M. J.-A. Burgesse, surintendant des propriétés de Saguenay Power, Ltd., offrit à M. le curé Fortin au nom de sa compagnie, une montre en or. M. J.-A. Burgesse remettant à M. le curé Joseph Fortin, ce beau souvenir.

tendant des propriétés de Saguenay Power Company, Ltd., réunissait outre M. l'abbé Joseph Fortin, M. l'abbé Ernest Levesque, curé actuel de Saint-Méthode, M. l'abbé René Girard, vicaire à Albanel, les maires et conseillers de Saint-Méthode, le président et les membres de la commission scolaire, MM. les marguilliers, Alcide Provencher, an-



compagnie. C'est le 26^{ième} membre de l'usine d'Arvida à faire partie du club des pionniers d'Alcan. M. Gagnon fut le premier homme à être engagé à Arvida pour le département technique et il a assisté

me aide-charpentier et garçon de table dans une salle à manger. Il quitta cet emploi et revenait le 21 janvier 1925 à Arvida, où il travaille depuis ce temps. Dans les premières années de sa carrière...

(suite à la page 5)

AU CONCERT DE LA FANFARE D'ARVIDA



Quelques invités d'honneur au grand concert de la Fanfare d'Arvida: madame J.-L. Fay, M. J.-L. Fay, maire d'Arvida; M. P.-H. Skelton, gérant des usines d'Arvida, madame R.-E. Powell, M. R.-E. Powell, président de l'Aluminium Company of Canada, Ltd., madame P.-H. Skelton, madame B.-E. Bauman et M. B.-E. Bauman, échevin de la cité d'Arvida.

La campagne annuelle de la Croix-Rouge

Elle aura lieu du 6 au 20 mars dans notre ville. — Les officiers. — Objectif d'Arvida fixé à \$2000.

La campagne de sollicitation pour la Croix Rouge Canadienne aura lieu cette année du 6 au 20 mars. L'objectif pour Arvida a été fixé à 2000 dollars.

Les organisateurs comptent sur la générosité coutumière des citoyens d'autant plus, comme nous le mentionnons dans l'éditorial, que notre ville possède maintenant, en la personne de M. L. Benoit, un directeur exclusif à notre district.

La campagne sera faite par les Chevaliers de Colomb sous la direction de M. René Rioux, par les membres de l'Ordre Loyal des Moose sous la direction de M. Guy Girard et par quelques employés du bureau principal d'Alcan sous la direction de M. John Binet.

Bien que la campagne ne doive s'ouvrir que le 6 mars, on a commencé tout de même, certaines activités qui aideront grandement à

atteindre l'objectif fixé. En effet, une joute de hockey a eu lieu la semaine dernière qui a permis de verser aux fonds de la Croix-Rouge la jolie somme d'une couple de cents dollars.

Les officiers de la campagne sont les suivants: présidents conjoints, M. J.-J. Gagnon, assistant-gérant du personnel et M. L. Benoit qui agira en même temps comme secrétaire; le trésorier, M. John Binet. Les autres officiers sont pour la section d'Arvida: M. F.-G. Barker, président, M. W.-G. Wilson, vice-président, M. R.-F. Donahoe, président du comité de secours, M. L.-P. Dion, trésorier et M. Jean Lalim, président du comité du bien-être des vétérans.

Puisez dans vos goussets et donnez généreusement à la Croix-Rouge. Le temps presse, les besoins sont urgents.

ST. PAT'S CURLING TEAM ENTER RICKEN TROPHY COMPETITION



The St. Patrick High School curling team represented Arvida in the competition for the Ricken Trophy which was held at Riverbend on Saturday, 4th February. Left to right: Donald Joyce, (spare), James Butler, (skip), William Gagnon, (third), Gerald Roger (second), Reynold Gallagher (lead).

Dr. C. A. Winkler Speaks to C. I. C.

On February 14th, at the Arvida High School, Dr. C. A. Winkler, professor of Chemistry at McGill University, spoke to the Saguenay Section of the Chemical Institute of Canada on the subject "The Study of Electrode Surfaces with the Cathode Ray Oscillograph".

Dr. Winkler explained how the surface area of the cathode was determined by the rate of build-up of hydrogen over-voltage. He described the method used by Bowden and Rideal in determining this over-voltage and his work with cadmium and copper electrodes using this method. With the cadmium electrode, experiments were carried out to determine what caused the "tree" effects in cadmium plating. The experiments showed that perhaps acid corrosion and not the presence of an oxide film caused these trees. Surface activity of copper electrodes was found to be slight.

The speaker was introduced by Mr. H. Chaplin and thanked by Mr. R. Black.

Children's Dog Show

All children under sixteen years of age are invited to enter their dogs in the Show which will be held on Saturday 25th February. The judging will take place on the parking lot north of the Recreation Centre, Arvida. All exhibitors are requested to be at this location at 1:45 P. M.

The following gentlemen have kindly consented to judge the contest: Chief C. E. Barrette, Mr. Aimé Gagné and Mr. R. Latraverse.

DATES TO REMEMBER

- February 23rd — Arvida Camera Group, "Paper Negative Process for Portraits" by Mr. W. Fraser, Recreation Centre, Room 215, 8:15 P.M.
- February 24th — Annual Meeting Girl Guide Association, Arvida High School, 7:00 P.M.
World Day of Prayer, Church of St. George the Martyr, Arvida, 7:30 P.M.
Arvida Choral Society Rehearsal, Recreation Centre Auditorium, 8:00 P.M.
- February 27th — Arvida Duplicate Bridge Club, Recreation Centre Room 216, 7:45 P.M.
Arvida Band Practice, Recreation Centre Band Room, 8:00 P.M.
Arvida Choral Society Rehearsal, Arvida High School, 8:00 P.M.
- February 28th — C.I.C. Film Night, Arvida High School, 8:15 P.M.
- March 1st — Arvida Little Symphony Orchestra Rehearsal, Recreation Centre Band Room, 8:00 P.M.
- March 3rd — Arvida Community Concert Association presents Oscar Natzka, Bass, Palace Theatre, 8:30 P.M.
- March 5th — Current Affairs Discussion Group, meeting at home of Dr. N. W. F. Philips, Topic: "Indonesia", 8:00 P.M.

St. Patrick's High School Moves Into First Place

With all their brain and brawn, Coach Fortier's gritty teamsters are bent to keep in their possession the Tremaine Trophy, emblem of the Lake St. John Interscholastic Hockey League championship. In a spectacular series of brilliant performances they started off the hockey season at a rapid gait.

They've walloped Kenogami Catholic High School 13-4, trounced Isle Maligne 9-2, shellacked Arvida High School 5-1 and worked a deadlock with Kenogami Protestant High 5-5. On Saturday 11th February they added another jewel to their crown by whitewashing St. Mike's, Riverbend, 2-0 at St. Joseph d'Alma Arena. The result of this recent game puts the St. Patrick's squad into first position and lures them with the prospect of holding the Tremaine Trophy for at least another year.

Again and again Mr. Mark McKenna's stalwarts raided the goals, but unfortunately for his brave crew, "Bulwark" Billy Manfred warded off every bullet, and "Rocket" Ernie Tremblay spied an opening. He quickly intercepted a pass, dashed up, outwitted the centre, tricked the left-winger, bamboozled a defence, flicked the puck to "Flash" John Vasil who whipped it into a corner of the net. St. Pat's took a 2-0 lead in the first period with "H-Bomb" Ray Hewitt, "Zip" Jacques Savard and "Deer-Foot" John Zauhar sharing the score-getting honors. William Barkovitch, Thomas Rogers, Allen Van, Patrick Martin, James Gilmore, Boyd Arsenault also proved their mettle in afterwards playing on the defensive.

Nevertheless it was a spirited game throughout, but lack of shooting accuracy and an overdose of eagerness proved fatal to the St. Mike's "jolly good fellows".

Coach Gilles Fortier of St. Pat's, through his faultless advice, untiring efforts, stringent discipline, has done a fine job.

St. Pat's looks forward to meeting St. Mike's again and feel certain that the occasion will provide a keenly contested match with a blend of sportsmanship plus teamwork for the players, besides many thrills for the onlookers!

The Arvida Little Symphony

Newcomers and former members interested in playing with the Little Symphony are invited to attend rehearsals every Wednesday evening at 8:00 o'clock, in the Band Room of the Recreation Centre.

Violins, violas, cellos and basses, particularly, are needed.

Mr. Jean Back, Musical Director of The Arvida Band, is also directing the Orchestra.

Residents of Arvida desiring further information may contact Mr. C. B. Shipton, Tel.: 776-W, or Miss Louise Benning, Tel.: 238 or 306; Chicoutimi, Mr. G. W. Pedneault, Tel.: 4864; Jonquiere-Kenogami, Mr. Gabriel Gagnon, 113 rue St-Albert.

Mr. Fredericks

Discusses Manufacture of Penicillin

A meeting of the Junior Section of the Engineering Institute of Canada, Saguenay Branch, was held in the Arvida High School on 7th February at 8:15 P.M. Mr. F. H. Duffy, Chairman, presided.

The main item of business was a paper presented by Mr. M. Fredericks on The Manufacture of Penicillin.

Mr. Fredericks, now with the Aluminum Company of Canada, Ltd., was formerly employed with Ayrst, McKenna & Harrison, on the manufacture of penicillin, and was therefore well qualified to discuss such a subject. The history and various methods of penicillin production were described, together with the high degree of purity required, and the exact control needed. The flowsheet presented, and the colored movies provided by Mr. Fredericks, helped to make his paper highly informative and extremely interesting. Mr. Fredericks received a hearty vote of thanks from the rather small but enthusiastic group of listeners.

The remaining business was a preliminary announcement of the dinner meeting to be held in March.

Dolbeau Lady Curlers Capture Rose Bowl

The curling news of the past week centered around the Rose Bowl Trophy Bonspiel held at the Arvida Curling Club on Wednesday and Thursday, 15th and 16th February.

Eight teams entered in the competition, the skips being Mesdames Dumais and Wood (Dolbeau), Silver and Lavoie (Riverbend) Lowe and Robson (Kenogami) and Black and Blenkiron (Arvida).

The contest got off to a good start with the first two games being played at 9:30 on Wednesday morning. Four games were played on Wednesday afternoon under the watchful eyes of a large group of enthusiastic spectators. In the middle of the afternoon a welcome cup of tea was served by the Arvida ladies.

On Wednesday evening the Arvida Curling Club entertained their guests at a banquet at the Vaudreuil Camps. Cocktails served at 7:30 P.M. by Messrs. R. Snow and A. Cook, were followed by a delicious turkey dinner. Mrs. K. Archibald, President of the Arvida group, acted as Chairman and after dinner introduced the Presidents of the various Clubs, Mrs. Wood of Dolbeau, Mrs. Silver of Riverbend, Mrs. Lowe of Kenogami, Mrs. A. Boutilier, Chairman of the Match Committee, then announced the score for the day. The group enjoyed a sing-song led by Mrs. Will. A square dance, called by Stan Rough and featuring those well



Members of the Dolbeau Curling Club with Rose Bowl. Left to right: Mrs. Dumais, Mrs. Parent, Mrs. Wilson, Mrs. Wood, Mrs. King (skip), Mrs. Tessier, Mrs. L. Dumais, (skip), Mrs. Smith, Mrs. Shepherd and Mrs. Lamont.

known dancers, Laurel and Mrs. Hardy, Burlington Bertie and Shrieking Violet, Florabella and Mortimer Snerd and Mr. and Mrs. Yokel, followed to the delight of all. Several Scottish dances were demonstrated by Mrs. Shepherd, Mrs. Copeman and a group of volunteers. The evening then closed with the singing of Auld Lang Syne.

At 9:30 the next morning curling was again in full swing. As the day wore on it became increasingly apparent that it was an exceedingly close contest with all teams exhibiting excellent curling. At the conclusion of the last game the Arvida Club again served tea with Mrs. Dagg and Mrs. Butler pouring. Mrs. Lowe then presented the victorious Dolbeau players with the trophy and the Rose Bowl Bonspiel was at an end.

The final scores were as follows: Dolbeau 7 pts, 31 ends, 51 shots; Arvida 7 pts, 31 ends, 50 shots; Riverbend 6 pts, 30 ends, 49 shots; Kenogami 4 pts, 30 ends, 46 shots.

Many thanks are due to all those, both members and non-members, who made this bonspiel such a success, and particular mention should be made of Mr. Reg. Snow who served so well in many capacities; Andy Black and Bill White, the referees, Alan Cook who helped at the banquet, Stan Rough our favourite square dance caller, Mrs. Donvito who presided at the piano, and Mesdames Dagg and Butler for their help at the tea table. Special thanks are also due to Mr. Lionel Martin and his staff at the Vaudreuil Camps who were responsible for the excellent banquet.

Red Cross Society Benefits by Exciting Hockey Game

Hockey is in full swing and many fans turned out to witness a most exciting game between the Accounting Department's "Pumpkins" and the Warehouse "Cucumbers" which was held at the Arvida Arena on 14th February. The "Pumpkins" won the game by a score of 9-0.

Full of thrills and spills, the fans received their money's worth witnessing one of the most exciting games of the season.

Many beautiful door prizes were donated by the following organizations: Paul Lalime, Bijouterie Sinaud, H. Lessard & Frere, Gravel Drug Store and Rioux & Fils.

Net proceeds amounting to approximately \$200.00 go to the Red Cross Society.

Film Night

The Saguenay Section of the Chemical Institute of Canada will hold a film night on Tuesday, February 28th, 8:15 p.m., at the Arvida High School. Several interesting technicolor movies will be shown. Every-one is invited to attend. Refreshments will be served.

H. S. Monahan Appointed Asst. Supervisor

Mr. H. S. Monahan has recently been appointed Assistant Supervisor of the Aluminum Fluoride and Micronizer Plants, replacing Mr. M. Schuller who has left Arvida Works.

Announcement

Mr. N.L.H. Custers who has recently joined the Arvida Works technical staff, has been assigned duties in the Remelt Department of the Fabricating Division.

Arvida Duplicate Bridge Club

At the duplicate bridge tournament last Monday, February 13, Messrs. J. Alexandre and A. Rincourt won by a big margin over the other north-south pairs, obtaining 61 match-points for an average of 63.5%. Messrs. A. Houde and B. Rapson were second with 52 points, average 54.1%.

In the east-west group the leaders were closely bunched: 1 Messrs. A. Hollum and G. V. Reinhardt, 45 points, average 56.3%. 2 Messrs. O. Leclerc and H. McAskill, 44½ points, average 55.7%. 3 Messrs. A. Morins and E. Cavanaugh, 43½ points, average 54.4%.

Born

TURNBULL - On 16th February at the Saguenay General Hospital to Mr. and Mrs. Thomas Turnbull of Kenogami, a daughter.

Wedding Announcement

The marriage of Mr. M. L. Carey of Montreal, formerly of Arvida, to Miss Mary Patricia Frenette, daughter of Mr. and Mrs. Arthur E. Frenette of Bathurst, N. B., took place in the Town of Mount Royal on Saturday 4th February.

LES CONCERTS DE LA FANFARE D'ARVIDA

M. Jean Back dirige son premier concert dans la région. — Succès éclatant. — Collaboration intensive des musiciens. — Présidence d'honneur de M. R.-E. Powell.

La Fanfare d'Arvida a donné son premier concert de l'année jeudi et vendredi de la semaine dernière. Sous l'habile baguette de son nouveau chef de musique, M. Jean Back, elle a exécuté avec une maîtrise qui a étonné de véritables connaisseurs en la matière: la *Marche favorite de S.M. le Sultan Mahmud*, de G. Donizetti (arrangement de Jean Back) *Tircis* (ouverture de H. Senée); *l'Arlésienne* (pastorale et farandole) de Geo Bizet; *Orphée aux enfers* (ouverture) de J. Offenbach; la *Valse de l'Empereur*, de J. Strauss et une sélection de *l'Auberger du cheval blanc*, de R. Benatzky et R. Stolz et en rappel, *El Abanico*, de Javaloyes et *Retraite Suisse* (arrangement de Jean Back).

Un personnage éminent nous disait après le concert: notre fanfare s'était acquise une réputation enviable et je crois qu'elle va la conserver longtemps. Ceci traduit, croyons-nous, le sentiment général. Dès les premières mesures de notre hymne national, on s'aperçut d'une technique nouvelle dans l'exécution, technique qui domina dans chacune des pièces au programme. On s'attachait davantage à faire ressortir les nuances et l'on semblait comprendre mieux les oeuvres exécutées.

L'auditoire remplissait l'auditorium du Centre. Son attention durant les pièces et son enthousiasme manifestés par des applaudissements prolongés étaient une marque non équivoque de l'intérêt qu'il portait à ses musiciens et une sincère admiration pour le travail et le dévouement dont ils faisaient preuve.

Une telle fanfare ne s'est pas formée du jour au lendemain. C'est le fruit de nombreuses années de labeur de la part de jeunes qui ont persévéré dans l'assistance aux pratiques et qui voulaient, envers et contre tout, doter notre cité et notre région d'un corps de musique qui leur ferait honneur.

Il convient de féliciter, ici, M. J.-W. Boily, ancien chef de musique de la fanfare d'Arvida, qui, durant tant d'années, a conduit ses musiciens de succès en succès et leur a donné une formation musicale dont son successeur, M. Jean Back, est le premier à apprécier la valeur.

M. Back était heureux du succès remporté par ses musiciens après deux mois seulement de préparation. Ancien chef et membre de célèbres fanfares et orchestres européens, il fut quelque peu surpris de trouver dans notre région un groupe de jeunes qui consacrent à la musique la plupart de leurs loisirs. Leur amour de l'art va, pour un bon nombre d'entre eux, jusqu'à consacrer certaines de leurs soirées à prendre des leçons de musique de M. Back lui-même.

Pour revenir au concert, disons que les Arvidiens avaient la grande joie de voir au premier rang de l'assistance M. R.-E. Powell, président de l'Aluminum Company of Canada, Ltd, qui, accompagné de madame Powell, assistait pour la première fois, à un grand concert de la fanfare d'Arvida. On remarquait aussi M. et madame P.-H. Skelton, M. et madame J.-L. Fay, M. et madame R.-A. Lemieux, M. et madame E.-H. Eberts, M. et ma-

dame J.-W. Boily, M. l'abbé Jos. Leveque, plusieurs officiers d'Alcan et plusieurs membres du clergé. Madame Jean Back, arrivée de France il y a quelques jours, assistait aussi à ce premier concert que dirigeait son mari dans la région Saguenéenne.

Après le concert, il y eut réception à la salle de pratiques. M. Aldo Lorenson, président de la fanfare, remercia M. R.-E. Powell d'avoir accepté l'invitation d'assister à ce concert. Il fit de même à l'égard de M. P.-H. Skelton, le sympathique gérant des usines d'Arvida qui manifesta à maintes reprises son intérêt pour la fanfare. M. Lorenson n'oublia pas de féliciter les membres musiciens de leur assiduité et, avec humour, il ajouta que le succès était dû en grande partie à leurs épouses qui leur permettaient de s'absenter plusieurs soirs par semaine pour assister aux pratiques. Il reconnut aussi le dévouement du secrétaire, M. Stéphane Babin, auquel est confié, depuis plusieurs années, l'organisation des concerts. Enfin, il félicita M. Back de ce premier succès à Arvida et lui souhaita ainsi qu'à madame Back un long et heureux séjour dans notre ville.

M. Powell répondit à M. Lorenson qu'il aimait encore la musique de fanfare autant que dans son jeune âge, que le concert lui avait procuré beaucoup de plaisir et qu'il serait heureux d'assister encore à de telles auditions.

S. H. le Maire se réjouit à son tour des succès remportés et exprima le voeu en son nom et en celui des échevins, que la renommée de la Fanfare d'Arvida s'étende non seulement à notre province mais au Canada tout entier.

Avant que les invités s'approchent de la table des rafraîchissements, M. Lorenson demanda à l'auditoire d'applaudir M. J.-W. Boily, an-

cieu chef de musique et chef de musique honoraire à vie de La Fanfare d'Arvida.

M. Léo Roy, de la Zone Urbaine décédé

Est décédé lundi le 13 février au rang St-François, à Jonquière, après une longue maladie, M. Léo Roy, époux de Lucille Bolduc. Le défunt, qui était âgé de 45 ans, était au service de la Zone Urbaine depuis 1937 comme charpentier après avoir travaillé durant deux ans à la construction des usines (1935 à 1937). Avant la maladie, qui devait l'emporter M. Roy était contre-maitre à la zone Urbaine. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, 7 enfants. Ce sont Guy, Gaëtan,

Mario, Monique, Ruth, Renald et Michel.

Le défunt était membre de la Caisse de Retraite et Assurance-vie de la Compagnie Le Lingot prie la famille en deuil d'accepter l'expression de ses sincères condoléances.

Samedi-rigolade

N'oubliez pas que c'est samedi prochain, le 25 février, à 8 h. 30 que débutera au Centre de Récréation le programme "Samedi Rigolade". L'entree est à prix populaire et le programme très varié comprend un film à court métrage, un programme questionnaire avec prix aux concurrents de la salle, du chant et une comédie. L'artiste invitée pour samedi prochain est mademoiselle Charlotte Duchesne, diseuse.

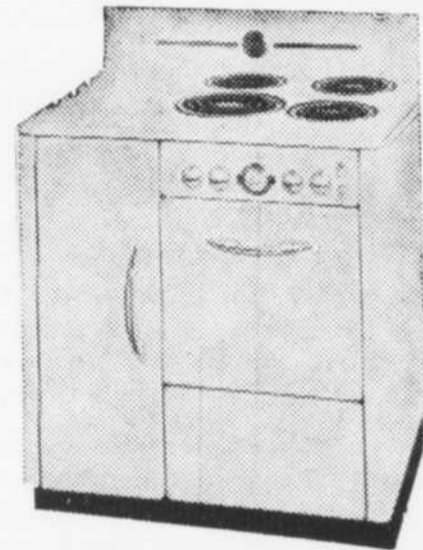
LA VOGUE ÉLECTRIQUE

PRESENTE

le four "GURNEY"

A RENDEMENT EPROUVE EN CUISINE ET DE REPUTATION NATIONALE.

Nouveau poêle court avec table de cuisson d'une seule pièce; four à chaleur uniforme; réchaud; contrôle automatique du four; lampe visi-témoin. Hauteur, 36"; profondeur, 24"; largeur, 32".



The new, short table-top range with one-piece top. Even-Heat Oven, warming compartment, automatic oven control, visi-pilot light. Height 36", Depth 24", width 32".

Nous donnons le service de réparation d'appareils électriques tel que: radios, lessiveuse, poêles etc...



FRASER & GAGNON

LA VOGUE ÉLECTRIQUE

308, rue Racine Tél.: 3454 Chicoutimi

Le magasin le plus complet en accessoires électriques

Nouvelle locomotive Diesel au Roberval-Saguenay



La locomotive d'aguilage à moteur Diesel construite par la Montreal Locomotive Works pour le Roberval-Saguenay Railway. C'est une 1500 c.v.

Le 21 décembre 1949, la 75e locomotive Diesel Electric a été construite au Canada par la Montreal Locomotive Works et remise à la compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay. C'est la plus longue locomotive du genre à être construite au Canada pour un chemin de fer canadien. Il y a présentement trois usines

canadiennes qui construisent de ces locomotives à moteur diesel: la Canadian General Electric, la Dominion Engineering Works et la Montreal Locomotive Works. Le 1er janvier, il y avait quatre-vingts locomotives diesels en service sur les chemins de fer canadiens.

L'importance de l'industrie de l'aluminium a son écho jusque dans

l'industrie de la construction des locomotives. Il a été révélé que les livres des trois usines canadiennes que nous venons de nommer portent des commandes de locomotives diesels pour plus de \$15,000,000 de dollars.



"H.R. du Nord"

HOLT RENFREW'S New Shop at Taschereau Boulevard and Hunt Street . . . Arvida

Exhibition of Oil Paintings and Portraits by C. G. Garrigan.

Store hours: 9.30 a.m. to 5.30 p.m.

Branch of HOLT RENFREW..MONTREAL



SPÉCIAUX

10e ANNIVERSAIRE

Nous tenons à remercier notre nombreuse clientèle pour l'encouragement reçu durant les dix dernières années et en guise de reconnaissance, nous vous donnons l'opportunité de profiter de nos spéciaux.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE DU 27 FÉVRIER AU 4 MARS

IMPERMEABLE (Trench-coat) ou GABARDINE nettoyé et pressé, Rég. \$1.50 **\$0.89** SPECIAL

STATION-WAGON nettoyé et pressé Rég. \$3.00

teint et pressé, Rég. \$3.50 **\$2.49** SPECIAL

SPECIAL **\$1.49**

NETTOYEUR IDÉAL CLEANER

TEINTURIER ET NETTOYEUR A SEC

219, GILBERT

TEL.: 482

ARVIDA

Le Lingot

Un Journal du Saguenay

Journal hebdomadaire publié par le Service de l'Information des usines d'Arvida de l'Aluminum Company of Canada, Ltd., et imprimé par l'Imprimerie du Saguenay, Limitée, à Chicoutimi.



Directeur M. Aimé Gagné
 Rédacteur en chef M. Lucien LeMay
 Rédacteur M. Gérard Tremblay
 Préposé à l'annonce M. Claude Nadeau
 Page anglaise Miss Kay Britten
 Page féminine Mlle Thelie Chiasson
 Photographe M. Maurice Bégin



Téléphone : 2324

Service de nouvelle : La British United Press

Abonnement — sauf pour les employés d'Alcan — \$2 par année

Soyons reconnaissants envers la Croix-Rouge

Les bienfaits qu'accomplit la Croix-Rouge Canadienne sont en nombre de plus en plus imposant. Il faut jeter les yeux sur les magnifiques rapports que cette société de bienfaisance nous fait tenir, pour se rendre compte qu'elle est toujours à l'affût des misères d'autrui pour les soulager dans la mesure du possible.

Tous nos gens comprennent quel esprit anime la Croix-Rouge et il serait superflu, croyons-nous, d'inciter nos lecteurs à faire preuve envers elle d'une grande générosité, générosité qui pourrait se traduire par le mot reconnaissance, car notre région pour ne pas dire notre ville, elle-même, a bénéficié dans quelques-unes de ses familles, des secours de la Croix-Rouge Canadienne.

La campagne de souscription s'ouvrira le 6 mars; c'est donc qu'elle suivra de près la 41e assemblée annuelle qui a lieu à Montréal aujourd'hui-même et à laquelle assistent M. W.-J. Wilson délégué de la section d'Arvida et M. Laurier Benoît comme directeur de district.

En effet, des autorités de la Croix-Rouge Canadienne ont jugé que notre région était maintenant assez importante pour la détacher de la région de Québec et elles lui ont donné comme directeur de district, M. L. Benoît dont le dévouement est reconnu.

Cette décision a pour la région Chicoutimi-Lac-St-Jean un avantage marqué; car M. Benoît est à la suite de cette nomination, le représentant direct du Montreal Divisional Council parmi nous. C'est dire que c'est à lui que devront s'adresser toutes les demandes de secours dont la région peut avoir besoin en cas de calamités, épidémies, contagions d'envergure, etc.

Il ne faut pas oublier que la Croix-Rouge n'est pas seulement une oeuvre de guerre, mais qu'elle poursuit même en temps de paix, sa mission de bienfaisance. Nous avons été particulièrement généreux envers elle, continuons ce geste même s'il ne se traduit que par des sous, il ne peut que nous rapporter énormément.

L. LeMay.

Let Us Appreciate the Red Cross

The welfare services rendered by the Canadian Red Cross are becoming more and more important. One must realize from the excellent reports submitted by this welfare Society that they are continually assisting people in distress.

The Canadian Red Cross Society, as we all know, deserves the appreciation of our entire district. Their generosity has helped many families in distress, and has also contributed greatly to the welfare of many persons in our own city. We, therefore, exhort our readers to be as generous as possible to assist the Society which deserves our support.

The subscription campaign will open on 6th March and will follow the 41st Annual Meeting which is being held in Montreal to day and at which Mr. W. G. Wilson, Director for the Arvida section, and Mr. L. Benoît, Director for the District, are attending.

In effect, executives of the Canadian Red Cross Society have judged that our region is now important enough to be detached from the Quebec region, and that they have appointed as Director for the district one whose devotion to his duties is well recognized.

The decision reached for the Chicoutimi-Lake St. John district has a distinct advantage for us for Mr. Benoît is following this nomination as direct representative of the Montreal Divisional Council among us. This will mean that all demands on the Red Cross for the region would be addressed to him in cases of calamity, epidemics, etc.

It must be remembered that the Red Cross Society functions not only as a welfare organization in time of war, but also continues its mission of mercy in times of peace.

We have always been particularly generous toward the Society and we should continue this gesture to the full extent of our capabilities, for we can visualize that our contributions might through disaster be returned to us hundredfold.

SAINT-METHODE

Voici le discours que prononça M. J.-A. Burgess, surintendant des propriétés de Saguenay Power Company Ltd., lors du banquet qui fut offert par cette compagnie, à M. l'abbé Joseph Fortin qui vient de quitter la cure de Saint-Méthode. Il y a dans ce discours l'une des plus belles pages de l'histoire de cette belle paroisse du comté de Roberval.

"Je voudrais que feu M. Georges LaMountain fut parmi nous ce soir, lui plus que nul autre aurait pu vous faire l'éloge de celui que nous honorons. En effet, M. l'abbé Joseph Fortin et M. George LaMountain ont travaillé la main dans la main pour créer la belle paroisse qu'est aujourd'hui Saint-Méthode.

M. LaMountain nous aurait démontré comment un jeune vicaire est parti de Saint-Félicien en 1931 pour donner les vingt plus belles années de sa vie à une oeuvre qui semblait alors presque désespérée. En 1931, la paroisse de Saint-Méthode semblait être appelée à disparaître pour des raisons que vous connaissez tous. Ses paroissiens, découragés par des épreuves qui leur semblaient insupportables, s'apprétaient à quitter les terres que leurs ancêtres avaient défrichées avec peine et misère. Il ne faut pas que Saint-Méthode cesse d'être, se disait le jeune abbé Fortin. Ces terres sont riches et la paroisse se relèvera de nouveau. Il faut qu'elle se relève! Et le nouveau curé est venu voir les autorités de Saguenay Power. Voulez-vous, nous demanda-t-il, que les terres de Saint-Méthode soient abandonnées? Tenez-vous à ce que le clocher de son église tombe en ruine, ou voulez-vous voir renaître la belle paroisse d'autrefois? Il nous a exposé son plan et ce plan était simple et mûri; il n'exigeait que du travail et de la patience. Beaucoup de travail! et beaucoup de patience! car il fallait en somme retourner à l'époque de la colonisation, oublier les sueurs d'une cinquantaine d'années et commencer de nouveau. Les descendants des premiers colons étaient partis et il fallait les remplacer. Il ne manquait pas d'âmes courageuses. On avait l'embarras du choix, et l'abbé Fortin en tria une cinquantaine sur le volet. "Voici, dit-il à Saguenay Power, des hommes qui ne demandent qu'à travailler et à se créer un bien. Vous, vous avez des terres! des terres dont vous ne pouvez pas vous servir. Pourquoi ne pas les donner à ces braves gens? Ils ne peuvent pas vous payer de loyer et je doute fort qu'ils pourront même acquitter leurs taxes, du moins pour les premières années. Si vous voulez faire renaître Saint-Méthode, donnez-leur ces terres! continuez à payer les taxes et, si au bout d'une dizaine d'années, mes colons se sont montrés dignes de confiance, vous leur remettez la propriété des terres. Vous n'avez rien à gagner, sauf la gratitude de mes gars et la satisfaction d'avoir contribué à la renaissance d'une des plus anciennes et des plus belles paroisses du Lac St-Jean". Comment pouvions-nous demeurer sourds à un tel appel? C'est avec enthousiasme que nous avons accepté le projet du bon curé et, dès 1931, une cinquantaine de colons étaient établis sur nos terres. Ce n'était là qu'un commencement. Il ne fallait pas abandonner les colons à leur sort, mais plutôt les aider à s'établir solidement. Pour ce faire, trois choses (étaient essentielles: de l'argent, du cheptel et le bon exemple. De l'argent! il ne fallait pas penser à faire de la charité froide et en sans-cœur, car donner sans rien exiger en retour tue l'esprit d'initiative qu'il fallait conserver à tout prix, si le plan de M. l'abbé Fortin devait fleurir. On a donc fondé une caisse populaire qui a depuis pleinement justifié son existence. Du cheptel! M. le Curé nous a persuadés de prêter des animaux de race aux nouveaux colons, pour qu'ils fondent des troupeaux sains. En même temps, Saguenay Power organisait une fromagerie où les colons pouvaient disposer des produits de leurs petits troupeaux. Ici, encore, il y a eu du succès car, en quelques années, les nouveaux cultivateurs ont pu payer le cheptel et, bientôt, la fromagerie put se maintenir sans subvention de notre part. Mais avant tout, il fallait convaincre les nouveaux colons que les terres de Saint-Méthode étaient bonnes et pouvaient encore produire une récolte suffisante. Pour ce faire, M. l'abbé Fortin nous persuada d'établir une ferme de démonstration. Bien que cette ferme n'ait été en opération que durant quelques années, elle a produit d'excellents résultats. Ce n'était pas tout, car on trouvait la main de M. l'abbé Joseph Fortin à toutes les initiatives de la paroisse, mais je crois vous en avoir dit assez pour démontrer que si votre paroisse de Saint-Méthode est aujourd'hui prospère, vous le devez à votre ancien curé qui a su vous encourager, vous faire travailler et surtout vous organiser. Il a été un vrai pasteur qui, tout en surveillant les besoins spirituels de ses brebis, n'a pas oublié que les choses matérielles ont leur place dans la vie. Regardez autour de vous, que voyez-vous? Un des plus beaux joyaux de la couronne de paroisses qui encerclent le lac Saint-Jean! de beaux champs, de beaux troupeaux! de belles maisons de ferme! et les colons d'hier sont aujourd'hui propriétaires. Vous avez démontré que votre pasteur ne s'est pas trompé en vous faisant confiance. La cession à laquelle il rêvait en 1931 a eu lieu et Saguenay Power en est satisfait. Tout autour de vous s'élève une nouvelle génération qui n'a pas connu vos misères, mais elle en a profité. Elle aussi a su travailler, être digne de ses parents. Qui aurait pu prédire en 1931 qu'un garçon de Saint-Méthode, cette paroisse abandonnée, gagnerait un jour la médaille d'or du Mérite Agricole? Qui aurait dit qu'un jour la paroisse de Saint-Méthode enverrait ses garçons au séminaire de Chicoutimi pour se préparer à prendre la place dans la direction de la paroisse et même du pays? Qui aurait dit que Saint-Méthode aurait pris l'initiative de fonder un chantier coopératif, et encore... M. l'abbé Joseph Fortin, de la part de Saguenay Power Company, Ltd., j'ai l'honneur de vous saluer et de vous remercier. Vous nous avez quittés. Je dis nous, car nous nous considérons comme paroissiens de Saint-Méthode. Vous nous quittez, mais vous apporterez avec vous toute notre affection et notre gratitude et je crois interpréter la pensée de vos anciens paroissiens en vous disant: *ad multos annos!*"



LE MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

Depuis la dernière guerre mondiale, le Canada joue un rôle de premier rang dans la politique internationale. Ses représentants sont nommés membre de la plupart des comités des Nations Unies alors que d'autres sont nommés à la présidence d'organismes internationaux. Le Canada est maintenant représenté à l'étranger par des ambassadeurs et plusieurs ministres. Afin de renseigner les Canadiens sur l'organisation du Ministère des Affaires Extérieures de qui relève la politique étrangère de notre pays, Marcel Cadieux, attaché au Ministère des Affaires Extérieures à Ottawa, à titre de chef de la division du personnel, vient de publier aux Editions Variétés un livre intitulé LE MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES. Ce livre nous révèle ce que sont exactement les rouages de ce ministère. Il est intéressant de voir comment fonctionne cette énorme machine qui doit donner les renseignements à nos diplomates, recevoir les rapports des ambassadeurs, des secrétaires, des attachés d'ambassade, des chargés d'affaires, etc., condenser toutes ces communications, puis informer notre Gouvernement afin que celui-ci puisse conduire notre pays dans les affaires du monde. Ce Ministère a pour but ultime de constamment améliorer nos relations économiques et politiques avec tous les pays du monde. Monsieur Cadieux nous fait connaître l'âme de ce grand corps.

Aux jeunes qui veulent se destiner à cette carrière pleine d'embûches, il est vrai, mais qui, en même temps, permet de servir son pays d'une façon extraordinaire, ce livre apporte des renseignements essentiels. Il donne la ligne de conduite, exprime des points de vue utiles non seulement pour se préparer à ce travail, mais également pour connaître le moteur qui active notre prestige à l'étranger.

Cet ouvrage intéressera le grand public aussi bien que le futur diplomate, puisque tout Canadien doit s'inquiéter de l'avenir de son pays. Ce sera une étude passionnante pour tous et un document capital pour le futur secrétaire d'Ambassade, consul ou ambassadeur.

LE RESPECT DU AUX MORTS N'EXIGE PAS LE NU-TETE

Afin d'éviter aux gens d'attraper leur coup de mort lorsque durant l'hiver ils accompagnent au cimetière un parent ou un ami, le journal "Le Canada" recommande de garder son chapeau. Voici ce qu'il écrivait la semaine dernière à ce sujet.

Le respect dû aux morts se traduit généralement en se tenant devant eux nu-tête. C'est une tradition louable et qui doit être conservée, mais en tenant compte des conditions climatiques du pays.

Au Canada, c'est un fait reconnu que des gens attrapent leur coup de mort en accompagnant au cimetière un parent ou un ami. Ils tiennent à rester découverts au pied de la tombe, alors que la température rend cette imprudence dangereuse. Cette marque de respect dépasse les limites raisonnables et le décédé n'exige nullement ce sacrifice qu'il désapprouverait.

On peut honorer les morts, en hiver, sans s'exposer à un rhume aux suites fatales. Quelques officiants ont la sagesse de prier les assistants de garder leur chapeau sur la tête. C'est une coutume qui devrait se répandre. Cela mettrait tout le monde à l'aise et empêcherait des funérailles d'être la cause d'autres funérailles.

D'UNE SEMAINE A L'AUTRE

DANS LES CERCLES POLITIQUES on parle de plus en plus de la nomination d'un Canadien au poste de Gouverneur-général, et qui est présentement occupé par le maréchal Alexander. Celui dont le nom est le plus souvent mentionné est l'honorable Vincent Massey. Ce dernier a représenté le Canada en Europe durant de nombreuses années, surtout comme Haut-commissaire canadien en Angleterre. Universitaire distingué, homme d'état et parfait bilingue, l'honorable Vincent Massey serait tout désigné pour remplacer le maréchal Alexander... D'APRES DES ETUDES faites par les autorités de Radio-Canada et suivant les ondes disponibles, deux stations de télévision pourraient être érigées dans notre région.

LA FEDERATION des guides catholiques de la province invite les citoyens à se renseigner sur leur mouvement durant cette semaine du 19 au 26 février. Le guidisme est un mouvement d'encouragement, puisqu'il vise à former la jeune fille et à lui inculquer des principes d'initiative, de dévouement et de civisme... JUSQU'AU 5 MARS, on peut voir exposées à l'Art Canadien, rue Racine, Chicoutimi, des oeuvres de René Richard, artiste peintre canadien. L'entrée est libre... AU MOIS DE JUIN DERNIER, M. Arthur Irwin, nouveau commissaire de l'Office National du Film à Ottawa et alors éditeur du MacLean, prononçait une causerie devant les membres d'un club social à Buffalo. Il avait intitulé sa causerie, "The Canadian". Ceux qui seraient intéressés à se procurer une copie du texte de cette causerie peuvent le faire en envoyant dix cents à l'Editeur de MacLean's, 481 University Ave., Toronto, Ont.

LE NOUVEAU FILM "Séraphin" sera présenté aux théâtres Palace et Capitale d'ici deux semaines, nous apprend M. Gonzague Tremblay, gérant de ces deux salles de cinéma. En fin de semaine, M. Tremblay nous a fait part que dorénavant il présentera au théâtre Palace des versions françaises des principaux films américains. Il présentera prochainement le grand film italien, "Païsa". M. Tremblay nous a demandé de rappeler à la population arvidienne qu'il est toujours disposé à présenter les films que désire la majorité des citoyens.

Nos contremaîtres

Sous cette rubrique nous publions chaque semaine les photos, accompagnées d'une courte biographie, de chacun des contremaîtres des usines d'Alcan d'Arvida. Nous voulons par là, rendre hommage à ces membres de la direction, responsables du bon fonctionnement des usines locales.



M. LEOPOLD GERVAIS demeure à 190, rue St-Germain, Jonquière, et est contremaître au département électrique, attaché à la division de l'entretien des ponts-roulants. Né à Hébertville Village le 6 octobre 1916, il est marié à Mlle Françoise Richard et a 3 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 9 ans et est membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont le hockey et le baseball.

M. COLIN McLEOD demeure à 317, rue Deville, Arvida, est contremaître au département électrique attaché à l'usine de minerai no 2. Né à Glace Bay, Cap Breton le 23 mars 1891, il est marié à Mlle May Sculombe et a 10 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 23 ans et est membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont la balle-molle, le football, le baseball, le hockey et la boxe.



M. RENE THIBAUT demeure à 780, rue St-Henri, Jonquière, et est contremaître aux ateliers de réparation, département électrique. Né à Hébertville le 10 juin 1919, il est marié à Mlle Rose-Anna Bouchard et a un enfant. Il est au service d'Alcan depuis 6 ans et est membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont la lecture, le hockey et autres sports d'hiver.

M. FORD-WILLIAM LOUCKS demeure à Appt. 4, Mansard, Carré Davis, Arvida; il est contremaître aux ateliers des réparations majeures et des lignes, département électrique. Né à Lindsay, Ont., le 1er septembre 1916, il est marié à Mlle Helen Morrow et père d'un enfant. Il est au service d'Alcan depuis 8 ans et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont le curling, le golf et le soft ball.



M. JIM HURDLE demeure à 594, 11ième rue, Arvida; il est contremaître au département électrique pour la division des instruments de précision et de vérification. Né à Burnham (Bucke), England, le 15 décembre 1922, il est marié à Mlle Sally McDonald et père de 2 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 3 ans et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont le hockey, le tennis et la réparation d'appareils de T.S.F.

La Petite Symphonie

Les anciens membres et ceux qui seraient intéressés à faire partie de la Petite Symphonie sont invités à assister aux répétitions qui se tiennent tous les mercredis soir à huit heures en la salle de la fanfare au Centre de Récréation.

On aurait tout particulièrement besoin de violons, altos, violoncelles et contre-basses.

M. Jean Back, chef de musique de la Fanfare d'Arvida, dirige également l'Orchestre.

Les résidents d'Arvida qui désirent obtenir de plus amples renseignements sont priés de s'adresser à M. C.-B. Shipton, tel.: 776-W, ou à Mlle Louise Benning, tel.: 238 ou 306; Chicoutimi, M. G.-W. Pedneault, tel.: 4864; Jonquière-Kénogami, M. Gabriel Gagnon, 113 rue St-Albert.

Témoignage de...

(Suite de la 1ère page)

voir eu confiance en lui et d'avoir travaillé de concert avec lui pour rebâtir la paroisse. C'est avec regret qu'il quitte Saint-Méthode, mais il avait accompli sa tâche et la paroisse avait pris sa place parmi ses paroisses sœurs. Il la remettrait entre les bonnes mains du nouveau curé qui continuera le travail.

M. Louis Couture fit un court historique de la paroisse de Saint-Méthode depuis une vingtaine d'années, fit l'éloge du curé: il l'avait toujours trouvé digne prêtre, bon ami et collaborateur enthousiaste.

M. le curé de Saint-Méthode, l'abbé Ernest Levesque, à son tour, remercia M. l'abbé Fortin et Saguenay Power Company, Ltd. pour leur bon travail. Il fit les louanges de la belle paroisse dont il venait d'être nommé pasteur et promit de continuer, à l'avantage de tous, le travail de M. l'abbé Fortin.

M. le maire Joseph Guillemette exprima la reconnaissance des paroissiens envers M. l'abbé Fortin et envers la Compagnie.

Pour terminer, M. A.-R. Planchard se fit l'interprète de la Compagnie pour remercier les religieux et M. J.-B. Trudel d'avoir préparé le banquet à la demande de la Compagnie.

M. Edouard Gagnon..

(Suite de la 1ère page)

nées de son travail à l'usine pour le département technique, il devait diviser son temps entre le travail de bureau dans les salles de cuves, la vente des mitaines et d'équipement de cuviste au magasin de la Compagnie et le travail d'échantillonnage pour le département technique. Son premier contremaître fut M. J.-B. White, vice-président et directeur du personnel d'Alcan. Après la construction du laboratoire principal, il fut d'abord analyste puis contremaître des analystes. Lors de la construction d'un laboratoire très moderne au département du Fluorure en 1945 il fut transféré en cet endroit en qualité de contremaître des magasins du département technique et des solutions "standard" pour tous les laboratoires. En 1947, il fut nommé contremaître général de l'échantillonnage de l'usine d'Arvida et de Port-Alfred.

Marié à Mlle Lina Tremblay, fille de M. François Tremblay qui vient de prendre sa retraite, il est père de 9 enfants dont 5 garçons passionnés pour le hockey. Il demeure à 623 rue Mellon, Arvida.

Depuis toujours, M. Gagnon aime la vie en forêt, les excursions de chasse et de pêche. Evidemment il est très chanceux et revient rarement les mains vides. Il connaît de nombreuses places pour tenter la truite, comme les districts d'où le chasseur pourrait revenir avec du gros gibier. Ses vacances annuelles se passent toujours en forêt et, l'an dernier, accompagné de deux arvidiens bien connus il avait fait une chasse très fructueuse aux Passes-Dangereuses. En été, il rend service assez souvent aux pêcheurs en vendant divers apâts à pêcher. Eddy Gagnon fut le premier Arvidien à posséder un canot en aluminium, comme il fut l'un des premiers de la région du Saguenay à pratiquer le ski. Il nous racontait lors de l'entrevue que nous eumes avec lui que dans le temps les skieurs étaient moins "raffinés" qu'aujourd'hui et ne se servaient que d'une longue baguette pour avancer au lieu de deux bambous comme aujourd'hui. Aussi les gens regardaient-ils curieusement ces hommes s'amuser avec des "planches retroussées" une chose si naturelle maintenant.

Gagnon Frères

D'UNE APPARENCE FRAPPANTE!



CHACUN des réfrigérateurs KELVINATOR A TOUTES CES SPECIALITES FONDAMENTALES!

Quel que soit le modèle qui vous conviendrait, vous pouvez compter sur la fabrication de première qualité pour laquelle les appareils Kelvinator ont une fameuse réputation, et quelque chose de plus.

LES SPECIALITES FONDAMENTALES COMPRENNENT :

- Extérieur fini "permalux" d'un blanc étonnant.
- Cabinet inoxydable, en acier soudé, isolé de Fiberglas ou Kelvatex.
- Porte entretoisée et renforcée d'acier avec une superbe poignée, facile d'action.
- Porte scellée par joint d'étanchéité en caoutchouc souple, type ballon.
- Contrôle de température à 13 positions, bien en vue.
- Plateaux pour cubes de glace en aluminium, fini anodique, réfractaire aux taches.
- Intérieur en émail porcelaine, d'une seule pièce, coins arrondis faciles à nettoyer.
- Lampe pilote, lumière indirecte.
- Fameuse unité de réfrigération "Polarspere" portant une garantie de 5 ans.

6" CUBES 7" CUBES 8-6" CUBES
\$291 - \$309 - \$354

LE RAYON DES MEUBLES

Gagnon Frères
DE VOTRE LOCALITE

Femina

Semaine guide du 19 au 26 février

Qu'est-ce que la SEMAINE GUIDE et pourquoi la célèbre-t-on?
Pour une guide catholique, toutes les semaines sont aussi guides les unes que les autres parce que c'est chaque jour de sa vie qui doit être imprégné d'esprit guide.

Si l'on demandait à une guide quelle est la semaine la plus guide de l'année, elle répondrait, sans aucune hésitation: "Celle que je passe au camp d'été" et elle aurait raison parce qu'au camp, tout favorise singulièrement la pratique de la vie guide.

La semaine guide n'est donc pas nécessairement la semaine la plus guide de l'année, mais celle au cours de laquelle on célèbre "le jour de la pensée guide internationale".

Les guides du monde ont voulu prouver leur reconnaissance envers leur fondateur, Lord Baden-Powell of Gilwell, et celle qui le seconda si magnifiquement, dans son oeuvre et demeure encore le Chef guide du monde, Lady Baden-Powell, en célébrant leur anniversaire de naissance, le 22 février, par un jour de fraternité internationale.

C'est pour cela que les guides du monde ont échangé ce jour-là des messages d'amitié et des souhaits qui prouvent qu'elles pensent les unes aux autres, dans un esprit de fraternité qui fut si cher au fondateur.

Pourquoi célèbre-t-on la semaine guide?
C'est pour manifester extérieurement et publiquement ce dont les guides vivent toutes les autres semaines de l'année, en hommage de reconnaissance au fondateur et pour que son oeuvre soit plus et mieux connue.

C'est pour cela qu'au cours de cette semaine guide, vous lirez dans les journaux et les revues, vous entendrez à la radio beaucoup de choses sur le guidisme. Vous verrez partout des guides et des jeannettes en uniformes, partout où c'est possible de le faire. Vous recevrez peut-être une invitation à l'une des manifestations de cette semaine.

On célèbre des semaines pour tout et pour rien. N'est-il pas bon que l'on s'arrête, pendant une semaine, à penser au bien accompli par le guidisme dans le monde? On ne peut dire combien de vies de femmes et de jeunes filles ont été bien orientées par le guidisme, depuis sa fondation. La semaine guide est pour elles l'occasion de se rappeler ce qu'elles doivent au mouvement, d'en prendre plus pleinement conscience. Actuellement, plus de deux millions de femmes, jeunes filles et enfants, bénéficient du guidisme dans le monde entier. Au Canada, on en compte 67,000, et dans la Fédération des Guides Catholiques de la province de Québec 4,295.

A penser au bien accompli par les autres, cela donne parfois le désir d'en faire autant. Il y a, dans la Fédération des Guides Catholiques, plus de 500 femmes et jeunes filles qui croient en la valeur éducative et apostolique de la formule guide et qui, en plus de leurs obligations familiales et professionnelles, assument un service régulier et bénévole comme chefs. Il en faudrait 1,000 pour répondre au désir des jeunes qui veulent devenir guides ou jeannettes et auxquelles on doit dire: "Mille regrets, nous n'avons pas assez de chefs".

Si au cours de cette semaine guide, quelques femmes ou jeunes filles désirent se consacrer au service de la jeunesse dans le guidisme catholique, nous ne l'aurons pas célébrée en vain.

La société St. Patrick

La section féminine de la St-Patrick's Society de notre ville tenait récemment une séance d'organisation et d'affaires.

La présidente du comité de l'Activité Apostolique, Madame Gallagher, présenta son rapport sur la distribution des paniers de Noël. Quant au comité de l'Activité Sociale, il organisait un bridge de la Saint Valentin, sous la direction de madame White.

On a alors élu la présidente de

trois autres comités: Madame Marcotte, à la publicité; Mme Anna MacDonald, à celui de l'Activité spirituelle; et Mlle Mary Hudson, à la tête du comité de Littérature.

La prochaine assemblée générale aura lieu le 27 du mois courant.

Précautions à prendre

Des tousses imprévoyants sont des gens dangereux. Faites votre part pour empêcher la dissémination de la maladie en couvrant votre bouche et votre nez chaque fois que vous toussiez ou éternuez.

Carnet Mondain

Mademoiselle Marie-Ange Girard, de Roberval, était de passage à Arvida la semaine dernière, l'invitée de ses soeurs mesdames Ovila Gagné et Dollard Tremblay.

M. et madame Louis-Emile Martin, d'Arvida, ainsi que M. et madame Antoine Michaud, de Chicoutimi, sont de retour d'un bref séjour à Montréal où ils assistaient à la célébration des noces d'argent de M. et madame Jules Plamondon.

M. Paul Hersberger, d'Arvida, assistait à une conférence de l'Ordre Loyal des Moose qui se tenait à Montréal en fin de semaine.

Madame Imelda Constantineau, de Montréal, a passé la fin de semaine dernière à Arvida chez sa soeur madame P.-E. Lambert.

Mademoiselle Micheline Allard, téléphoniste à l'échange d'Arvida, passe trois semaines chez ses parents à Carleton-sur-Mer.

Mesdemoiselles Bernice Rogers et Kay McCartin de cette ville, assisteront à la représentation de "Brigadoon" au His Majesty à Montréal, dimanche soir.

M. et madame Henri Champoux, d'Arvida, ont passé la fin de semaine à Lévis.

Mesdemoiselles Marguerite Cloutier et Pauline Leclerc, de Roberval, étaient de passage à Chicoutimi et Arvida en fin de semaine.

Mesdames Alonzo Lavoie et Roméo Bergeron, de St-Joseph-d'Alma, étaient à Arvida la semaine dernière afin de participer au Bonspiel pour le trophée Fisher.

M. Kilby MacDonald, ancien moniteur des Rovers d'Arvida, était à Chicoutimi vendredi dernier, par affaires.

Mademoiselle Lucienne Simard, de Shawinigan, a passé la fin de semaine dernière à Arvida chez sa soeur madame Jules Brassard.

M. P.-E. Lambert de la rue Berthier, était de passage à Québec en fin de semaine par affaires.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à madame Ernest Rivard présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, pour intervention chirurgicale.

RECEPTION

M. et madame Adrien Boivin ont reçu à l'issue du concert de mardi soir en l'honneur de M. et de madame Nikolai et Joanna Graudan, respectivement violoncelliste et pianiste.

NAISSANCES

M. et madame Richard Vachon, née Géralda Langevin, de Sorel et autrefois d'Arvida, annoncent la naissance d'une fille née le 10 fé-

EN VISITE DANS SA FAMILLE



La famille de M. et madame Ernest Rivard photographiée à l'occasion de la visite du Cher Frère Fabien-Louis des Frères de l'Instruction Chrétienne de la Pointe-du-Lac. Assis en avant: Serge Tremblay, neveu de M. et madame E. Rivard. De gauche à droite, première rangée: M. Ernest Rivard, le Cher Frère Louis-Fabien, madame Rivard et mademoiselle Germaine Rivard. Debout, en arrière: mademoiselle Céline Rivard, M. Marie Rivard et mademoiselle Marguerite Rivard.

drier et baptisé le onze sous les prénoms de Marie-Hermance-Pauline. Parrain et marraine, M. et madame Patrick Vachon, d'Arvida, représentés par M. et madame Joseph Huard, de Sorel.

M. et madame Dollard Tremblay, née Claire Girard, d'Arvida, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils le 7 février et baptisé le 12 en l'église Ste-Thérèse sous les prénoms de Joseph-Ovila-Claude; parrain et marraine, M. et madame Ovila Gagné, oncle et tante de l'enfant, porteuse, mademoiselle Pauline Tremblay, tante de l'enfant.

M. et madame Jean-Noël Godbout, née Françoise Boucher, d'Arvida, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 4 février et baptisé le 5, sous les prénoms de Joseph-Roger. Parrain et

marraine, M. et madame Alexandre Boucher, de l'Isle Verte, grands-parents de l'enfant.

A l'Hôpital Général du Saguenay sont nés:

A M. et madame Lucien Bouillon, une fille le 16 février.

A M. et madame Thomas Turnbull, de Kénogami, une fille le 16 février.

A M. et madame Abel Michaud, un garçon le 19 février.

Petits conseils

Pour redonner un air neuf à une voilette molle, pressez-la avec un fer chaud entre deux feuilles de papier ciré.

Vous dépensez moitié moins de lotion pour nettoyer la peau si vous versez votre produit sur un coton humide.

Gagnon Frères

D'UN FAMEUX SALON A VOUS!
La nouvelle permanente
(chez vous) améliorée
de Richard Hudnut

Améliorée de 7 façons différentes! Les préparations sont les mêmes que dans les grands Salons de renom. La direction est facile, suivez-la étape par étape. La plus récente amélioration pour assurer une mise en plus souple, flatteuse, en un minimum de temps.

Donnez-vous vous-mêmes cette nouvelle Permanente Améliorée de Richard Hudnut. Demandez-la à votre comptoir de cosmétiques. \$3.25.



Gagnon Frères

NOUVEAUTES

CHICOUTIMI



A l'occasion de son prochain mariage, mademoiselle Hélène Ménard, commis au bureau de la paye, reçoit une magnifique coutellerie en argent que lui présente-t ses compagnons de travail. Première rangée de gauche à droite: M. Jérôme Gauthier, assistant-payeur, mademoiselle Hélène Ménard, M. J.-J. Tremblay, payeur en chef, M. Jos. Coulombe, surveillant. Deuxième rangée dans le même ordre: MM. Pierre Villeneuve, L.-R. Desbiens, Pascal Aubin, Fernand Corneau, Laurier Simard, J.-E. Gagnon, J.-J. Simard, François Lachance, Jos. Tremblay, Lorenzo Brisson, Paul-E. Gagné, Raymond Dallaire, Germain Lepage, mademoiselle Monique Carpentier, M. Laurent Gosselin, mademoiselle Candide Truchon, MM. Pierre-E. Tremblay, Réal Lévesque, J.-A. Gagnon, Gabriel Gauthier, J.-P. Larouche et Roch Caron. La cérémonie nuptiale a eu lieu le 16 février en la cathédrale de Chicoutimi.

Solennelles funéraires à l'Isle-Maligne

Trois employés de Saguenay Power sont inhumés le même jour.

Vendredi matin, le 17 février, avaient lieu en l'église Sainte-Marie d'Isle-Maligne, les funéraires de MM. Adjénard Bergeron, Paul-Emile Lachance et Charles-Eugène Tremblay, décédés accidentellement le 13 février au soir, alors qu'ils étaient à leur travail à la centrale électrique d'Isle-Maligne.

Une nombreuse assistance, comprenant des parents, amis et compagnons de travail, se pressait tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'église paroissiale, trop petite pour contenir tous ceux qui avaient tenu à témoigner leurs condoléances aux trois familles éplorées.

M. l'abbé Frédo Duchesne, curé de la paroisse d'Isle-Maligne et M. le curé Maurice Larouche de l'Ascension présidèrent à la levée des corps et à l'absoute. La messe fut célébrée par M. le curé Frédo Duchesne, assisté de MM. les abbés Charles Bouchard, de St-Joseph d'Alma et du R. P. Goyer de Naudville, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Outre les parents et amis immédiats, on remarquait dans l'assistance les officiers de la Compagnie, M. R.-E. Powell, président de Saguenay Power accompagné de Mme Powell, M. C.-A. Locke assistant-secrétaire-trésorier de Saguenay Power, M. Adrien Boivin, gérant du personnel d'Alcan à Arvida, M. H.-R. Fee, surintendant général de la compagnie Saguenay Power, M. Gaston Dufour, gérant de l'usine d'Alcan d'Isle Maligne, M. E.-W. McKernan, surintendant de l'usine de Saguenay Power, M. Omer Bernier, du département des propriétés de Saguenay Power à Arvida ainsi que tous les surveillants et contremaîtres de l'usine de l'endroit.

M. Adjénard Bergeron était âgé de 34 ans. Il était marié à Mlle Pauline Lévesque et père d'un enfant. Il travaillait pour la compagnie Saguenay Power depuis environ 10 ans; M. Paul-Emile Lachance était âgé de 25 ans et marié à Mlle Cécile Lessard. Outre son é-

pouse, il laisse un enfant. Il travaillait pour la compagnie Saguenay Power depuis 3 ans; M. Charles-Eugène Tremblay était âgé de 38 ans et était au service de la compagnie Saguenay Power depuis 21 ans. Outre son épouse, née Mlle Yvette Lambert, il laisse 4 enfants. Tous trois demeuraient à l'Isle Maligne.

Le Lingot réitère ses sincères condoléances aux familles de ces trois braves employés.

Une coopérative de construction et d'habitation

On vient de jeter la base d'une Coopérative de Construction et d'Habitation à Arvida. Cette initiative a été prise par M. Léon Labrie, ex-président du Syndicat National des Employés de l'Aluminium d'Arvida aidé de quelques membres du syndicat et de quelques autres collaborateurs.

Le projet fut exposé la semaine dernière lors d'une assemblée qui eut lieu au sous-sol de l'église St-Jacques de cette ville. Plus de 200 personnes assistaient à cette assemblée qui était sous la présidence de M. Roméo Labrie, vice-président du syndicat d'Arvida.

On forma un comité provisoire

Ce comité rencontrera les officiers de plusieurs coopératives de genre afin de se renseigner sur le fonctionnement des coopératives de construction. Une rencontre a également eu lieu avec les représentants du département des propriétés d'Alcan pour savoir quels terrains pourraient être mis à leur disposition.

Toute personne qui désire se construire une résidence pourra communiquer avec M. Léon Labrie, 585, 10e Rue, Arvida.

L'exposition canine

Tous les enfants au-dessous de 16 ans sont invités à faire participer leurs chiens à une exposition canine qui aura lieu samedi prochain, le 25 sur le terrain de stationnement du Centre de Récréation. Tous devront être en cet endroit à 1 h. 45. Les juges seront: le chef C.-E. Barrette, M. Aimé Gagné et M. R. Latraverse.

ÊTRE BIEN MIS PAIE !



Linge nettoyé, dure !

Prenez soin de vos vêtements et ils prendront soin de vous!

C'est si économique, voire même si facile de nous envoyer régulièrement vos habits! En s'assurant de redonner

une belle apparence à vos vêtements, c'est le bon moyen d'économiser sur le prix élevé actuel de la marchandise et les faire durer plus longtemps. Prenez la bonne habitude de confier votre nettoyage à notre spécialiste.

NETTOYEURS
Vogue
CLEANERS

26 Roberval ARVIDA Tél.: 861

PNEUS - PEINTURE - BATTERIES

UNITED AUTO PARTS SAGUENAY - LTD -

Pièces de rechange, reconstruction à neuf et échange de moteurs pour toutes marques d'automobiles et de camions.

LEO TREMBLAY Gérant 326, Boul. Lamarche Chicoutimi tél.: 4478 et 4479

Gagnon Frères



Exclusivité printanière

Lee Parker

Le favori de la canadienne!



L'élégance consommée du costume printanier Lee-Parker en a fait le favori de la canadienne!... Sa coupe, son drapé et sa ligne, joints à son tissu et son coloris en font le synonyme de l'élégance printanière!...

MODELE TEL QU'ILLUSTRE

Quadrillés Beige et Brun ainsi que Noir et Blanc. . . Tailles : 12 à 20 ans.

UN PRIX TRES SPECIAL POUR LA PROMOTION DE FEVRIER.

\$29.50

Gagnon Frères

NOUVEAUTÉS

CHICOUTIMI

Nos contremaîtres

Sous cette rubrique nous publions chaque semaine les photos, accompagnées d'une courte biographie, de chacun des contremaîtres des usines d'Alcan d'Arvida. Nous voulons par là, rendre hommage à ces membres de la direction, responsables du bon fonctionnement des usines locales.



M. PAUL DUPLAIN demeure à 815, 1ère rue, Arvida; il est contremaître des électriciens préposés à l'entretien des usines d'aluminium et des électrodes. Né à St-Raymond, Portneuf, le 19 avril 1909, il est marié à Mlle Marie-Jeanne Martel et père de 2 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 20 ans et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont les échecs, et le hockey.

M. ODILON BOUCHARD demeure à 319 rue Taschereau, Arvida; il est contremaître au département électrique, attaché à l'usine de minerai no 1. Né à St-François de Salles le 5 avril 1906, il est marié à Mlle Jeanne Besson et père de 5 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 11 ans et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont la lecture la radio et les cartes.



M. NIL GAGNON demeure à 524, rue St-Jacques, Jonquiére, et est contremaître des lignes pour le département électrique. Né à St-Léonard le 6 octobre 1901, il est marié à Mlle Eugénie Tremblay et a 3 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 15 ans et est membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont le hockey les voyages.

M. PAUL BOILY demeure à 35, rue Price, Kénogami, et est contremaître au département électrique, attaché à la division de l'entretien 40 à 57 et au laminoir. Né à Berlin, N.H., U.S.A., le 20 mars 1920, il est marié à Mlle Georgette Lachance et a un enfant. Il est au service d'Alcan depuis 9 ans et est membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont le hockey, le tennis, la pêche et la natation.



M. LIONEL PAQUET demeure à 49, Ave Morin, Chicoutimi; il est chef de bureau à l'atelier électrique. Né à St-Moïse, Matapédia, le 14 janvier 1918, il est marié à Mlle Yvette Houde et père de 2 enfants. Il est au service d'Alcan depuis 8 ans et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie. Ses passe-temps favoris sont la lecture et le cinéma.

Chauffeur assailli

Un chauffeur d'autobus a été assailli dans son véhicule, samedi soir le 11 février à Jonquiére, par deux passagers en état d'ébriété. Dans l'attaque les deux individus déchirèrent l'uniforme du chauffeur. La Police fut alertée et nos deux fort-à-bras durent coucher à l'ombre. Par la suite, ils furent traduits devant le Recorder et payèrent l'amende et les frais au montant de \$37.70.

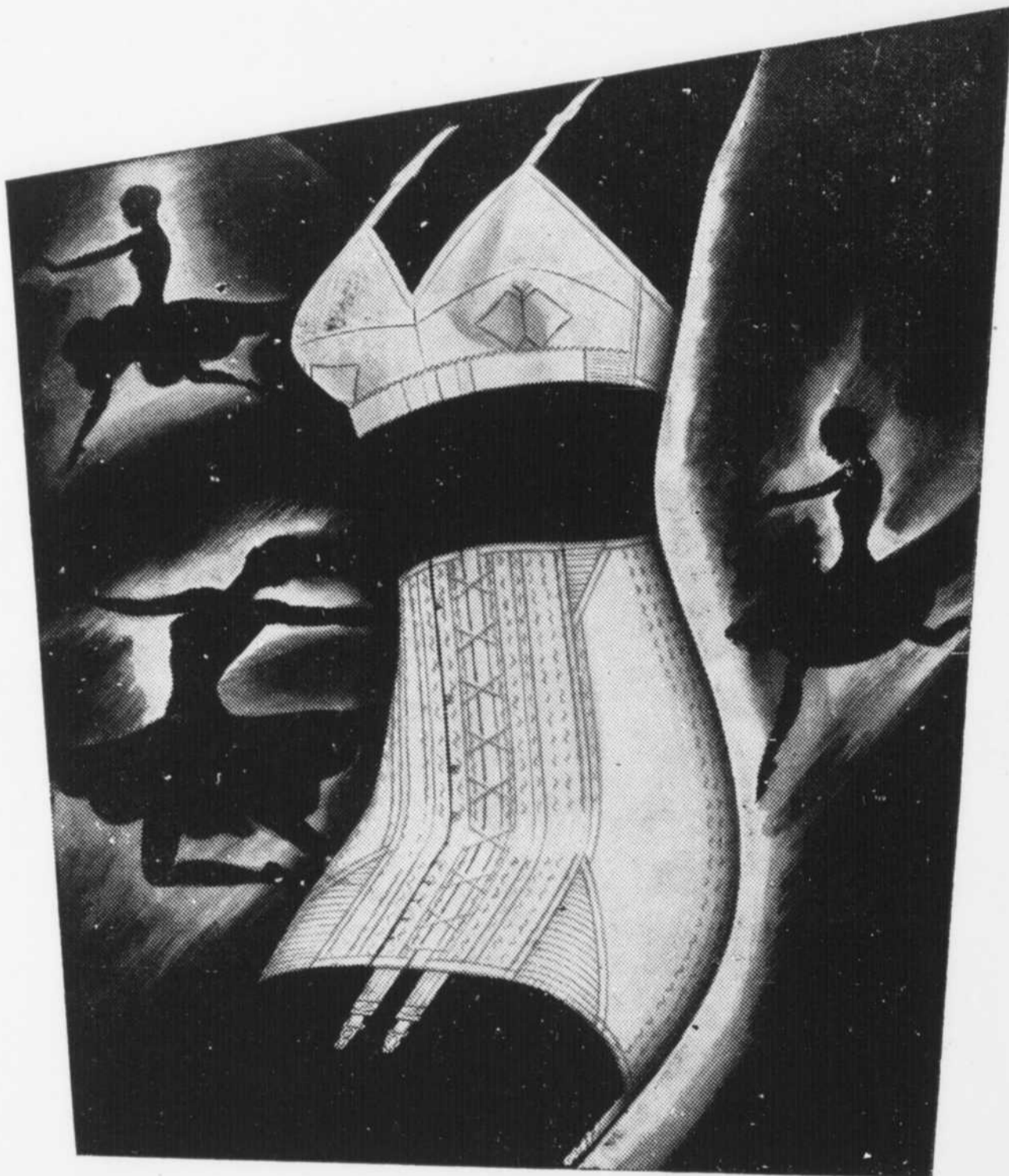
L'Arvida Camera Group

Une assemblée générale de l'Arvida Camera Group aura lieu à la chambre 215 du Centre de récréation à 8 h. 15 du soir le jeudi 23 courant. Sujet processus du papier négatif pour portraits par M. W. Fraser.

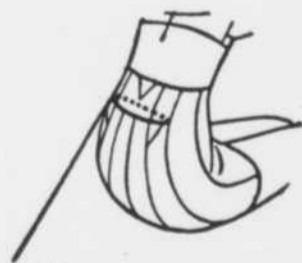
"Mikado" est un titre poétique donné par les occidentaux à l'empereur du Japon; il signifie "porte sublime".

La Marseillaise, hymne national français, portait à l'origine le nom de "Chant de guerre pour l'armée du Rhin".

Exigez
Pain
Rayon
de Soleil
un produit
DE
FRANÇOIS BOUCHARD *Lieu*
37, RUE RICHARD - JONQUIERE.



Elegante
et souple!



(grâce à NuBack au dos "COULISSANT")

Grâce à NuBack, votre taille s'affinera, et vous aurez plus de confort. Adoptez NuBack à dos "coulissant". NuBack moule votre taille et vos hanches; il vous assure une grande liberté de mouvements. Le dos "coulissant" obéit au moindre changement de posture. Il vous apporte une souplesse nouvelle. Allez chez votre corsetière NuBack dès aujourd'hui. Elle vous fera un essayage qui vous convaincra!



NUBACK LACÉ EN AVANT
Pour les tailles fortes, ce NuBack corrige l'apparence du commencement d'embonpoint.



NUBACK AGRAFÉ SUR LE CÔTÉ
Assure l'élégance aux hanches un peu fortes.



GAINÉ À FERMETURE-ÉCLAIR
Convient spécialement aux tailles moyennes. Invisible sous les robes légères.

UNE CREATION DOMINION CORSET

PETITES ANNONCES

TARIF DES PETITES ANNONCES

0.01 du mot, montant minimum par insertion 0.35; 3 insertions \$1. Pour les employés de l'Aluminium et ses filiales 0.25; 3 insertions 0.75 cts.

EXPERT EN RADIO. — Pour la réparation de vos radios de tous modèles, vérification de lampes et de circuits, confiez-les à un expert en la matière. Ouvrage garanti de 90 jours. S'adresser à Odias Oteau, 320, rue Gilbert, Arvida.

A VENDRE A PRIX REDUITS. — Bois de chauffage. On a fini de dire que le bois est cher. On peut maintenant se procurer de gros voyages de croûtes en 12 ou 4 pieds à des prix vraiment réduits. En spécialité, grosses croûtes de merisier en 4 pieds Attention et prix spécial pour commande d'au-delà de 5 cordes. Bancs de scié pour le bois de toutes grosseurs à louer. Nous prenons aussi vos commandes pour charbon de toutes sortes. Avant de faire votre prochaine provision de bois et de charbon, il y va de votre intérêt de voir Liguori Tremblay, 212, rue Hudson, Arvida, tél. 491-J. Pour les clients de Kénogami, Jonquières, Chute-à-Caron et Shipshaw, appelez 1089-J, Jonquières ou adressez-vous à René Duchesne, 5, Côte Ste-Famille, Kénogami.

A LOUER. — Une ou deux chambres meublées ou non avec eau courante sur le même plancher et entrée privée. S'adresser 614, rue Mellon, Arvida.

CHAMBRE ET PENSION: Bonne chambre et pension pour deux personnes désirant demeurer à Chicoutimi, situées dans le centre de la ville, en face de la filature du Saguenay. S'adresser à 13, rue Savard, Chicoutimi.

A VENDRE. — Robes de première communion travaillées au point de smoking, longues ou courtes, en crêpe ou en sheer, faites sur commande. Commandez de bonne heure. S'adressez à Madame François Prémont, 558, 111ème Rue, Arvida, tél.: 558-J.

AGENTS DEMANDES. — La Compagnie d'Assurance-vie "Crown Life", offre quelques bons postes d'agents à leur compte dans le district de Chicoutimi et du Lac Saint-Jean. Inutile de vous présenter si vous ne possédez pas les qualités d'un agent d'assurance qui a en vue une carrière. Mais si vous avez tout cela et en plus l'amour du travail et de l'ambition... faites application ou venez rencontrer le gérant M. Gustave Claveau, Edifice Murdock 305, rue Racine, Chicoutimi.

GAGNEZ DE L'ARGENT à domicile, à temps complet ou partiel. Apprenez à faire des bonbons à la maison. Gagnez en apprenant. Premier outillage fourni gratuitement. Cours par correspondance. Institut National de Confectionnerie, bureau de poste Dolorimier, case 152, Montréal.

A VENDRE. — Plusieurs terres à vendre pour cause de maladie. 50 propriétés dans le centre de Chicoutimi. 500 terrains de \$100 et plus. Commerce avec licence, restaurant, épicerie et boucherie. Tout acheteur sérieux pourra bénéficier de ces occasions. S'adresser à Omer Tremblay courtier en immeubles, 215 rue Racine Chicoutimi, tél.: 5268.

SERVICE DE REPARATION. — Confiez la réparation de votre radio à Roger Parent radio-technicien diplômé. Téléphonant à 4808 Chicoutimi (tous messages renversés) on viendra chez vous le jour même, soit pour l'évaluation ou la réparation de votre appareil. Satisfaction et ouvrage garanti M. Roger Parent est domicilié à 240, 29ème Rue, Arvida.

WANTED: Girl required for housework room, radio all modern convenience and electrical appliances. Write to Mrs. R. Novick, 1629 Van Horne Ave. Montreal

A LOUER: Chambres à louer à la maison de chambres de la rue Roberval no 229 tél.: 844, Arvida.

STORES VENITIENS. — Lames horizontales ou verticales couleur au choix du client. Prix \$0.53 et plus du pied carré. Pour service et satisfaction, téléphonez 533-J, Jean Gousse, Arvida.

A VENDRE: Maison neuve genre bungalow, 5 pièces, située dans le quartier Vaudreuil. S'adresser par téléphone à 416-W 1 coup, Arvida.

WANTED. — Rooms and board with english family. Apply 245 Vaudreuil St. Arvida, tel.: 727-W.

RADIO SERVICE. — Confiez votre appareil de radio à un expert consciencieux et courtois de 7 ans de service à Arvida. A l'avenir je préférerais un radio en attendant que le vôtre soit réparé. Appelez 418-J, M. L.-P. Laforte, ou rendez-vous à 211 rue Roberval et j'irai chercher votre appareil.

A VENDRE: Maison genre "Bungalow" 2 pièces, très bien fini intérieur et extérieur terrain 50 pieds par 100 pieds. Garage e-hangar. Pour un prix très convenable. S'adresser à 10 Ste-Thérèse, St-Jean-Eudes, Chicoutimi.

FOR SALE: 1941 four doors Nash "600", in good condition. Apply 126, Castner St. Arvida, tel.: 648.

A VENDRE: Nash 1941, 4 portes, "600", en très bon état. S'adresser à 126 rue Castner, Arvida, tél.: 646.

A VENDRE: Poêle à bois et charbon de marque "Bélanger" de luxe, émaillé blanc. S'adresser à 140 rue Crescent, Arvida.

A LOUER: Belle chambre située dans le centre de la ville. S'adresser à 571 101ème Rue, Arvida.

A LOUER: Chambre pour monsieur dans famille sans enfant. S'adresser à 254 rue Davy, Arvida.

A VENDRE: Carrosse de bébé, en très bon état. S'adresser à 846 B-1 71ème Rue, Arvida, tél.: 603.

A VENDRE: Chalet d'été situé au lac Labonté, près de St-Ambroise. Valeur \$1200 pour seulement \$200. S'adresser par téléphone à 421 Arvida après 5 heures et demander M. Z. B.

WANTED: Sublet or 2 furnished rooms in central Arvida until May. Apply by phone 2335 aluminum.

CHAMBRE ET PENSION: Jolie chambre avec lit double, et pension pour monsieur dans famille sans enfant. S'adresser à 311 rue Gilbert, Arvida.

A VENDRE: Deux motocyclettes de marque "Panther", neuves. S'adresser à 185 rue St-Hilaire, Jonquières, tél.: 161-W ou à Arvida Auto Service.

FOR SALE: Nine piece oak dining room suit \$125. Vacuum cleaner \$10. Bathinette \$3. Call 596-W, Arvida, after 6 p. m.

A VENDRE: Mobilier de salle à manger de 9 morceaux en chêne \$125. Balayeuse électrique \$10. Bain pour bébé \$3. S'adresser par téléphone à 596-W, le soir après 6 heures.

A VENDRE: Ford 4 cylindres, divan studio usagé, un lit d'enfant ainsi qu'un carrosse de bébé. S'adresser à Philippe Néon, 298-291ème Rue, Arvida.

A LOUER: Chambre meublée avec usage de la cuisine. S'adresser à 219 251ème Rue, Arvida.

A VENDRE: Maison située dans le centre de la ville d'Arvida. S'adresser à 568 rue Hunt, tél.: 623.

FOR SALE: Dining room suit, R.C.A. Victor radio, chesterfield and chair, kitchenable, Hotpoint stove and bicycle, excellent condition. Apply 326, 31st Street, Arvida between 6 and 7 p. m.

A LOUER: Deux logements de quatre grandes pièces avec eau chaude et chambre bain complète, situés sur la rue St-Martin à St-Jean-Eudes. Pour plus amples informations, s'adresser à L'onida Audet, rue St-Martin, St-Jean-Eudes.

A VENDRE: Un lit trois-quart de marque Simmons avec sommier et matelas. Aussi un matelas pour lit double. S'adresser à 226 Coulomb, Arvida, tél.: 212.

FOR SALE: One three-quarter size Simmons bed, complete with coil spring and mattress, in good condition. Also mattress for a double bed. Apply 926 Coulomb St or telephone 212, Arvida.

A LOUER: Logement de 3 pièces, très chaud comprenant une grande cuisine, une chambre à coucher et une salle. Le tout venant d'être peinturé. Possession immédiate. Préférence à un couple sans enfant ou avec un bébé. S'adresser à 266 rue St-Ursule, Jonquières.

VACANCE SPECIALE A MIAMI FLORIDE VIA AIR TRANSPORT: Un plan de vacances de 8 jours organisé pour \$250 toutes dépenses payées. Pour plus amples informations et réservations appelez 830, Arvida.

SPECIAL VACATION TO MIAMI FLORIDA VIA AIR TRANSPORT: Planned holiday of 8 days for \$250, all expenses paid. For further information and reservation call 830, Arvida.

GARDIEN D'ENFANTS: Un jeune étudiant désiregarder les enfants quelques soirs par semaine. Prix: 25c l'heure. S'adresser par téléphone à 710-J avant 4 h. et quart de l'après-midi, ou à 344 281ème Rue, Arvida.

ON DEMANDE: Loyer ou 4 chambres pour couple sans enfant. S'adresser par téléphone à 442-W, Arvida.

A LOUER: Deux chambres non meublées pour couple sans enfant. A vendre: Un pick-up d'une 1/2 tonne, de marque "Dodge" 1942, en très bon état. Aussi 2 terrains dont un situé dans St-Jean-Eudes, voisin du Collège. Lessiveuse usagée, marchette et couchette de bébé. S'adresser à 234 241ème Rue, Arvida.

FOR SALE: 3 upholstered Chairs, practically new, \$30 bargain. Apply: Grace O'Farrell, 265 Lawrie Street, Arvida, after 5 P. M.

A VENDRE: 3 chaises tapissées, pratiquement neuves, \$30. Aubaine. S'adresser à: Grace O'Farrell, 265 rue Lawrie, Arvida, après 5 heures.

Ne prenez pas de rendez-vous avec le Destin. * * *

Arrêtez les accidents avant qu'ils ne vous arrêtent.

Accidents et négligence: oiseaux du même nid. * * *

Travailler prudemment est une réelle économie.

Les Produits de la Pâtisserie VAUDREUIL ARVIDA ENR. fabriqués chez nous. Sont nécessairement frais... Exigez-les CHEZ VOTRE FOURNISSEUR! TÈL. 463 ARVIDA, P.Q.

MERCURY LINCOLN. PIÈCES ET ACCESSOIRES Meteor. Pour tous les produits FORD. Jonquière Automobile Limitée. Appel de nuit: 748. Tél.: 999.

Pour moi toujours Pepsi. MEILLEUR ET PLUS POUR MON ARGENT.

A L'ÉPREUVE DU FROID. Protégez votre moteur avec l'Antigel GM à basse d'Alcool. CÔTÉ BOIVIN AUTO SERVICE Inc. Distributeur en gros des pièces et accessoires GM. 332 RUE RACINE CHICOUTIMI TÈL. 3318.

J'atteins mon but PARCE QUE J'AI des réserves. Il peut se présenter, demain, une occasion, un besoin d'argent imprévu... créez-vous aujourd'hui une réserve... ouvrez un compte d'épargne à la B de M. BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada. AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817. AD91F.

ASSURANCES DE TOUTES SORTES R. WILHELMY 141, Calais - Tél.: 280, - Arvida Membre de la Chambre de Commerce d'Arvida **INSURANCE OF ALL KINDS**

Daniel Warren, O.D.
SPECIALISTE DE LA VUE
Edifice Thos Abel
SOIR: LUN. MERC. VEN.
181 rue Racine Chicoutimi
Tél.: 4916

LOUIS-H. BOIVIN, O. D.
Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
360 St-Dominique Jonquière
Tél.: 1196

Léonard Lavallée
B.A.O.
EXAMEN DE LA VUE
Rés.: Tél.: 662 Bureau: 638
359 St-Dominique Jonquière
Edifice J.-A. Tremblay

ATELIERS DE PHOTOGRAPHIE
CHICOUTIMI ARVIDA JONQUIERE
Téléphones
CHICOUTIMI 3206 ARVIDA 600

SERVICE Beatty AUTORISE
RÉPARATION et pièces de rechange pour laveuses de toutes marques.
Machine à coudre.
RÉPARATION, et pièces de rechange. Moteur électrique, attachement à faire les boutonnières, lumière, etc.
J.-C. MARCOTTE
Marchand
Beatty Bros Ltd.
Tél.: 3010 — 199, rue Racine — Chicoutimi



Théâtre IMPÉRIAL DE CHICOUTIMI
SAM.-DIM.-LUN.-MAR.
25-26-27-28 Février
James STUART et June ALYSON dans
"STARTON STORY"
Au même programme ERROL FLYNN et O. DeHAVILLAND dans
"ADVENTURE OF ROBIN HOOD"
(en couleurs)
MERCREDI-JEUDI-VENDREDI
1er, 2 et 3 Mars
Films français et anglais
A VENIR

SPÉCIALITÉ
Soudure de blocs de moteurs avec une machine spécialement inventée à cette fin; aussi soudures générales, réparation de lessiveuses et ouvrage sur tour.
ARVIDA WELDING & REPAIR SHOP
RIVIERE DESCHESNE TEL.: 582 W ARVIDA



THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI
Ven.-Sam. 24-25 Fév.
Programme double français et anglais
LA GRANDE VOLIERE
avec Albert PREJEAN et André LECALL
En plus un film en technicolor
'AN IDEAL HUSBAND'
avec Paulette GODDARD
Lun.-Mar. 27-28 février
Un excellent programme double français
Au même programme les deux épisodes du grand film
"LE BATAILLON DU CIEL"
avec PIERRE BLANCHARD
1ère épisode
"Ce ne sont pas des anges"
2ème épisode
"Terre de France"

Théâtre PALACE Arvida
VENDREDI-SAMEDI 24-25 FEVRIER
"LADY FROM SHANGAI"
avec Rita HAYWORTH
En plus sujets courts et comédie
DIMANCHE-LUNDI-MARDI 26-27-28 FEVRIER
Programme français et anglais
"NEUF GARÇONS UN COEUR"
avec la chanteuse EDITH PIAF
Au même programme un film musical en technicolor
"O YOU BEAUTIFULL DOLL"
avec Mark STEVENS
Aussi nouvelles
MERCREDI-JEUDI 1-2 MARS
Un excellent programme double
Au même programme les deux épisodes du grand film
"LE BATAILLON DU CIEL"
avec PIERRE BLANCHARD
Première épisode: "CE NE SONT PAS DES ANGES"
Deuxième épisode: "TERRE DE FRANCE"
En plus 30 minutes avec LAUREL et HARDY dans
"CHICKEN COMES HOME"
JEUDI SOIR — FOTO-NITE

THÉÂTRE EMPIRE JONQUIERE
Jeudi-Vendredi 23-24 Février
P. Fresnay et Marcelle Géniat dans
LE BRISEUR DE CHAINES
Humphrey Bogart et A. Knox dans
TOKYO JOE
Sam-Dim-Lun-Mar. 25-26-27-28 Fév.
Betty GRABLE et Dan DAILEY dans
When my Baby Smiles at Me
En couleurs
Gaby Morlay et Jean Marchat dans
Trois Garçons, une Fille
A VENIR: Grandes Espérances, Ziegfeld Follies, Lumières de Paris, Jungle Patrol, La Grande Maguet, Le Cygne Noir, Le Barbier de Séville, Pays du Dauphin Vert.

THÉÂTRE CENTRE JONQUIERE
Jeudi-Vendredi 23-24 Février
Frank Sinatra, Kathryn Grayson dans
TOUT LE MONDE CHANTE
Version française de
"IT HAPPENED IN BROOKLYN"
Renée St-Cyr et Henri Guisot dans
MADAME ET LE MORT
Sam-Dim-Lun-Mar. 25-26-27-28 Fév.
Tyrone Power et Joan Fontaine dans
AMES REBELLES
Version française
"THIS ABOVE ALL"
Fernandel et Lise Carletti dans
LE CLUB DES SOUPIRANTS
A VENIR: Le Maître de la Prairie, La Fille aux yeux gris, He Walked by Night, Du sang dans le Sierra, Down to the Sea in Ships,

THÉÂTRE PRINCESS KÉNOGAMI
Jeudi-Vendredi 23-24 Février
Gary Cooper et Patricia Neal dans
THE FOUNTAINHEAD
Gloria Henry et William Bishop dans
PORT SAID
Sam-Dim-Lun-Mar. 25-26-27-28 Fév.
Douglas Dick et Steve Brodie dans
HOME OF THE BRAVE
Stephen Dunne et Lois Maxwell dans
KAZAN

DANS MON FILET
Chronique sportive par Gérard Tremblay

Les hebdomadaires de la région tirent actuellement leurs couvertures chacun leur tour sur le sujet de l'entrée d'un club de Chicoutimi dans la ligue intermédiaire régionale et on en profite de part et d'autre pour se lancer des flèches assez piquantes. On a surtout déterré une vieille hache de guerre en prétextant que les relations amicales entre les différentes villes de la région sont compromises depuis longtemps. Messieurs les rédacteurs sportifs, nous croyons pour notre part, qu'un homme qui a la permission de donner son opinion dans les colonnes d'un journal ne devrait jamais se permettre d'aborder un pareil sujet sans le traiter à fond. Nous regrettons amèrement le fait (hélas trop vrai!) de la malencontreuse rivalité polissonne qui existe depuis toujours entre certains clans qui s'occupent des sports. Dans le baseball et le hockey, les villes les plus importantes de la région du Saguenay se font une rivalité qui touche parfois à la jalousie. Nous croyons que cet état d'esprit qui anime les magnats du sport régional, aura des répercussions désastreuses dans d'autres domaines. Certains jeunes gens; enfiévrés et enthousiasmés par la grande cause du sport n'écourent que leurs ressentiments envers les sportifs des villes voisines pour le dillapider dans les colonnes de feuilles plus ou moins lues. Quand cessons-nous donc de se prêter de mauvaises intentions réciproques pour se donner une poignée de main franche et sportive pour l'avancement des sports Saguenéens. Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Kénoigami et St-Joseph-d'Alma sont toutes sur la même terre et entourés des mêmes cours d'eau pourquoi donc vouloir, sous prétexte, que l'une est mieux que l'autre, se détruire, se démolir s'annihiler. La Chambre de Commerce de jeunes du Saguenay a compris que son devoir était d'amorcer des "négociations" afin de faire comprendre à la jeune élite intellectuelle ce que leurs aînés n'ont su apprendre durant leur vie; la collaboration entre les villes du Saguenay. Ce n'est certainement pas en faisant un petit jeu étroit que les rédacteurs sportifs de la région sèmeront le "grain de l'amitié". — Philippe Dion dit "Beau Brummel" a obtenu beaucoup de succès auprès des assistants de la petite réception offerte aux joueurs des "Citrouilles" et des "Concombres" après la rencontre. Orateur émérite Phil a su obtenir la chose la plus rare dans les réunions du genre.. le silence. Ce n'était pas pour lui qu'il le réclamait mais bien pour celui qu'il présentait et qui devait lui succéder. — Le club de curling féminin de Dolbeau a remporté les honneurs du Bonspiel Rose Bowl la semaine dernière par une très faible marge sur l'équipe Arvidienne. Les dames qui jouent le jeu écossais savent bien prouver la chose par le bon côté et on servait le thé pendant les joutes. C'était comme si des clubs sociaux de différentes villes s'étaient réunis à Arvida pour y tenir leurs assises. Il règne parmi les joueurs de curling autant de cordialité qu'aux réunions intimes du 5 o'clock tea. — Nous avons assisté à une grande rigolade mardi le 14 février à l'aréna d'Arvida alors que les Citrouilles de la Comptabilité rencontrèrent les Concombres des Entrepôts. Le zéro s'est promené sur la glace durant toute la rencontre pour finalement échouer aux "Concombres" de Paul Hersberger. Cette rencontre qui s'est déroulée dans une atmosphère de réelle camaraderie a donné lieu à des incidents aussi drôles les uns que les autres et les quelque 900 spectateurs qui y ont assisté ne regretteront et n'oublieront certainement pas les prouesses et les pirouettes de ces joueurs d'un soir. Le lendemain matin plusieurs de ces chevaliers du crayon et de la plume avaient les jambes aussi endolories que les rhumatisants.

Les Lions défont les Eclairs 7 à 4

Les Lions de la mécanique ont défait vendredi soir le 17 février à l'aréna d'Arvida les Eclairs du département électrique par 7 à 4. Ce fut la partie la plus rude jamais jouée dans la ligue interdépartementale et il serait préférable de ne pas s'étendre sur son compte rendu. Le jeune et brillant allier Denis Lafontaine des "Eclairs" fut victime d'un lamentable accident au cours de cette partie qui lui nécessitera un séjour d'au moins une semaine à l'hôpital. Ceci n'était qu'un simple accident; mais le reste de la rencontre fut tellement rude qu'il aurait pu en arriver d'autres plus graves que la chose n'aurait surpris personne. On distribua 5 punitions majeures et une de mauvaise conduite. Neuf autres punitions mineures furent ensuite infligées des deux côtés. Alva Chiasson fut très brillant et compta trois buts des Lions, Bernard Chrétien, Robert Gagnon, Jean-Paul Lafrance et Charlie Pelletier complétèrent le compte. Les franc-tireurs des Eclairs furent Roch Jean, Fernando Dicaire, Maurice Condon et R. Pineault.

JONQUIERE RENCONTRE ARVIDA



Le club de la Salle Jonquière-Quilles a rendu visite aux portecouleurs de la Buanderie d'Arvida au Centre de Récréation, dimanche après-midi le 12 février. On voit sur la première rangée Arthur Lemay, Etienne Desbiens et Raymond Harvey du club de Jonquière et B. Michaud, Philippe Perron et Donat Fradette d'Arvida; deuxième rangée, Paul Côté, Maurice Joncas et E. Boulianne de Jonquière, Gérard Bellemare, secrétaire de la ligue régionale de grosses quilles, Armand Vachon et Alex Deslongchamps d'Arvida. Arvida a gagné cette rencontre par 3 à 1.

Sujet à changement sans avis. — Subject to changes without notice.

Le club de Shawinigan défait les Lingots 5 à 4

Boisvert compte 3 points et fournit une assistance. — Marcel Boudreault compte deux points pour les "Lingots". — Belle tenue du club visiteur. — Boisvert blessé.

Le club de l'A.A.A. de l'usine de Shawinigan habilement dirigé par Wilfrid Bourque a brillamment joué pour vaincre samedi soir, le 18 février, les "Lingots" de l'usine d'Aluminium par le compte de 5 à 4. Le jeune Boisvert fut le héros de la rencontre avec trois francs buts et une assistance. Les autres points des visiteurs furent comptés par Vallières et Malteau. R. Bouchard, P. Mills, "Cy" Williams, et F. Lafontaine furent aussi très brillants à l'offensive et à la défensive, même s'ils ne participèrent pas au pointage. Boisvert fut blessé à un oeil par un lancer dans la troisième période et fut transporté à l'hôpital. Il put cependant revenir après la

rencontre. Les Lingots offrirent une faible résistance dans les deux premières périodes et les joueurs de défense furent erratiques. Marcel Boudreault fut la vedette des représentants d'Arvida avec deux points à son crédit. Thibodeau et Savard comptèrent les autres points aidés de Zeibarth, Marinoff, McCormick et Pat Gilmore. Le club visiteur a fait preuve de beaucoup plus de jeu en ensemble que les représentants locaux et c'est probablement la raison de leur succès.

Jacques Courteau et Jean Courteau, deux sportifs bien connus de l'usine de Shawinigan accompagnaient l'équipe à Arvida.

Les Saguenéens sont victorieux vendredi mais perdent par blanchissage dimanche

Les frères Smrke donnent la victoire aux "Saguenéens" vendredi. — Trudel et Webster comptent les buts des Cataractes dimanche. — Dernières rencontres du calendrier des joutes

Les "Saguenéens" de Chicoutimi ont subi un humiliant échec de 4 à 0 dimanche après-midi le 19 février aux mains des "Cataractes" de Shawinigan après avoir gagné difficilement vendredi soir avec le même club par 6 à 5 après du jeu supplémentaire. La partie de vendredi soir le 17 février, fut beaucoup plus enlevante et les spectateurs assistèrent à une véritable rencontre rapide et spectaculaire. Les frères Stan et Lou Smrke furent responsables de la victoire du club régional en enregistrant le point égalisateur dans la période supplémentaire et l'autre en comptant le point gagnant. Robert Roy, Muretich et Cabana furent les autres joueurs des "Saguenéens" qui déjouèrent Marois. Les francs tireurs des Cataractes furent Carthy, Buchanan, Webster (2 points) et Maxwell.

La rencontre de dimanche vit un déclassement des joueurs de Roland Hébert par les visiteurs. Robert

Bleau fut faible dans ses filets et il ne fut guère protégé par la défense. Trudel, participa à trois points des visiteurs dont deux francs-but. Les 2 autres points furent enregistrés par Webster.

PARTIES A VENIR

Chicoutimi qui est maintenant solidement installé en 6ième place et qui participera aux séries éliminatoires a encore trois parties à jouer, une à Chicoutimi contre Sherbrooke, dimanche le 26, et deux à l'étranger contre Ottawa et Sherbrooke les 1er et 2 mars. On ne sait pas encore lequel des clubs "Royal" et "Sénateur" sera l'adversaire des "Saguenéens". On peut s'attendre cependant à une belle résistance de la part des porte-couleurs de la région du Saguenay une belle résistance de la part des porte-couleurs de la région du Saguenay au sein de la ligue Senior du Québec contre n'importe lequel de ces deux clubs.

LES "CITROUILLES" ET LES "CONCOMBRES"



Les "Citrouilles" du département de la Comptabilité ont prouvé au public que leur volume ne leur causait aucun ennui en défilant par blanchissage de 9 à 0 les "Concombres" des Entrepôts. Les porte-couleurs des gagnants étaient de gauche à droite, en avant, L.-P. Deschesnes, infirmier, Jean Filion, Maurice Godbout, Pierre-Paul Paradis, Phil Dorais, Emile Bergeron, Edmond Tremblay et Norbert Cormier. Deuxième rangée: Emile Roy (sous le masque), Lucien Fajard, John Flynn, Jos. Dufour, Rod Bilodeau, Noël Boileau, Charlie Boivin, Robert Goodwin, Roland Vandal, Bill Vandal, Georges-H. Gaudrault, directeur, Phil, Dion, moniteur, Fernand Paquet, directeur et Roland Ménard, arbitre.



Les "Concombres" étaient très confiants au début de la rencontre et ils étaient aussi bons joueurs que leurs rivaux de la comptabilité mais leurs attaques s'arrêtaient toutes sur Noël Boileau le cerbere des Citrouilles. On voit en avant, de gauche à droite, Léo Boudreau, Vincent Blackburn, Clément Gaudreault, Robert Lalancette, Emile Roy, Lévis Huot, J.-C. Rouleau, Robert Rhault et Gérard Lévesque, deuxième rangée, H.-C. Soper, directeur, Fred Lepoidevin, Fernand Gauthier, Alfred Bouchard, Roger Laforge, Harvey Cendron, J.-E. Murray, Paul Hersberger, directeur du club, Ovide Gagné, Roch Jean, arbitre et la mascotte, Gaston Sénéchal.

LE CURLING JUNIOR

Kénogami gagne le championnat provincial

Défaites des clubs de l'Académie Commerciale, le Collège Loyola et le T.-G. Collins. — Beaux succès du skip Eddy Ricken.

Kénogami a causé une heureuse surprise en remportant les honneurs du Bouspiel Provincial Junior. En effet, vendredi et samedi derniers, les 10 et 11 février, les jeunes curlers du Kénogami Catholic High School pilotés par le Skip Eddy Ricken remportaient trois victoires consécutives contre aucune défaite en battant l'Académie de Québec (7-3), le Collège Loyola de Montréal (14-7) et finalement le T.G. Collins de Westmount (18-5). Cela

donnait le premier championnat provincial à la région. L'équipe de Kénogami composée de: Eddy Ricken, skip, Herbie Copeman, troisième, Angelo Torresan, deuxième et Lawrence Kearnan, lead, est allée à Québec en fin de semaine dernière pour participer au Bouspiel Dominion (Championnat canadien). MM O. Kelly, coach, et D. Goyette principal du High School, accompagnèrent nos champions. Félicitations à tous pour leur succès.

toire contre les meneurs de la ligue de l'usine. Ernest Tremblay, Jacques Savard et Emmet O'Connor comptèrent deux points chacun, tandis que Jean-Marie Côté enregistrait l'autre but. Pour les Wheelers, Maurice Condon, Fernando Dicaire (2), Percy McLellan et Roch Jean, comptèrent pour les Eclairs.

Dimanche après-midi, les Citadins d'Arvida dirigés à l'offensive par Bob Bergeron, qui compta trois points infligèrent une cuisante défaite de 8 à 2 aux Lingots de l'Usine d'Aluminium, détenteurs de la première position de la ligue de l'usine d'Arvida. Les deux clubs luttèrent à force égale jusqu'à la troisième période alors qu'ils étaient sur un pied d'égalité de 2 à 2. A la troisième reprise, le cerbere Maltais des Lingots fut faible sur au moins 4 des 6 points qu'il laissa pénétrer dans sa cage. Gaston Boivin (2),

Normandeau, "Ti Caye" Raymond et Marcel Archer comptèrent les autres points des Citadins. Les deux points des Lingots furent crédités à Marcel Plamondon et à Léo Savard.

Les Citrouilles défont les Concombres 9 à 0

Les "Citrouilles" de la Comptabilité ont défilé les "Concombres" des Entrepôts mardi soir le 14 février à l'aréna d'Arvida par 9 à 0 dans une partie de hockey au profit de la Croix-Rouge, section d'Arvida. Inspirés par la tenue sensationnelle de leur cerbere, Noël Boileau, les gars de la comptabilité déclassèrent complètement leur rivaux qui durent avaler l'affront d'un blanchissage. Norbert Cormier et Rod Bilodeau brillèrent à l'attaque pour les

Citrouilles. Lévis Huot qui gardait les buts des "Concombres" ne fut pas responsable de l'humiliante défaite des siens si l'on considère qu'il n'a pas eu tout le support désiré des joueurs de défense.

De superbes prix de présence avaient gracieusement été donnés par Paul Lalime, la Bijouterie Simard, H. Lessard & Frère, la Pharmacie Gravel et par Rioux & Fils, imprimeurs. Les gagnants furent M. L. Lafrance, M. Georges Fafard, Mlle Majella Lavoie, M. Albert McNutt et Mlle Lucette Girard, tous d'Arvida. Les profits nets de cette partie de hockey s'élèvent aux environs de \$200.

CASSE-TÊTE ILLUSTRÉ



Cherchez l'ouvrier qui disait: "LES RÈGLEMENTS de SÉCURITÉ, C'EST de la BLAQUE"

IMPÔT SUR LE REVENU

F.-X. BLAIS

Spécialiste

EDIFICE MURDOCK

APP. 304 TEL.: 3606

CHICOUTIMI

DENTAL SURGEON

Dr. Marc-A. Levesque

BUSINESS HOURS FROM 9 A.M. to 12 - 2 to 5 P.M.

MONDAY - WEDNESDAY FRIDAY

from 7 to 9 P.M.

310 Mellon Street Tel.: 804 ARVIDA

Dr. Benj. Le Blanc

CHIRURGIEN-DENTISTE

Rue Mellon Tél.: 506

ARVIDA

(Au-dessus du Magasin EM)

Almas BRASSARD

COURTIER EN IMMEUBLES

Au service du public pour toute transaction immobilière

BUREAU ET RESIDENCE

186, VAL RACINE

Chicoutimi, Tél.: 5422

Pour toutes vos réparations de

CLAVIGRAPHES

de toutes marques, machines à additionner, caisses enregistreuse, balances calculatrices, etc., ainsi que service de pièces de rechange, adressez-vous à...

Raoul Blackburn

66, Ave Bégin, Chicoutimi

Tél.: 4122 Une garantie de trois mois accompagne toute réparation

LES SPORTS À LA CIE DU CHEMIN DE FER ROBERVAL-SAGUENAY

Une partie de hockey pleine de sensations imprévues a été jouée dimanche le 12 février au Palais Municipal de Port-Alfred entre deux équipes recrutées chez le personnel du R & S, dont une composée des employés de divers départements d'Arvida et l'autre de mêmes catégories de Port-Alfred et Bagotville.

Les moniteurs Muckle et Fortin ont organisé leurs lignes avec une rare sagacité.

La rondelle fut mise au jeu par M. L.-P. Thomason, gérant du R & S et les centres d'occasion étaient M. E.-J. Hébert pour Arvida et V.-R. Jacques pour Pa-Ba. Le départ de la rondelle fut si rapide qu'elle faillit prendre le gardien des buts d'Arvida en défaut.

Les avants des deux clubs ont été très alertes et n'eût été la sévérité des arbitres J.-E.-A. Beaulieu, maire de Port-Alfred et Chef du mouvement des trains pour Pa-Ba et Maurice Fortin du Bureau Chef d'Arvida pour les siens, nous aurions vu des passes d'armes blanches qui auraient certes fait briller certaine sorte de chandelles, malgré le parfait éclairage de l'Arena.

Une seule échauffourée entre défenses adverses eut lieu vers la fin de la troisième période, les deux homonymes Maltais se sont donnés un bon massage sans trop de dégâts, puis tout est rentré dans l'ordre pour assister au triomphe de l'équipe d'Arvida au pointage de 11 à 7. Le compte ne donne pas une juste idée du jeu qui s'y est fait.

Pour l'Arvida la première ligne d'avant fut on ne peut plus dangereuse pour le gardien du Pa-Ba, André Bouliane, Saulnier et Raymond Tremblay se sont avérés des As, au bâton. Bouliane lui-même a compté neuf des onze points et il en voulait encore, c'était la première étoile, n'en doutez pas.

L'étoile du club adverse est sans contredit le gardien des buts Maurice Sergerie qui laissa passer onze points sans fléchir, on aurait dit qu'il était là spécialement à cet effet, néanmoins il a sauvé la situation dans la dernière période, il s'est montré invulnérable, mais il était trop tard, on se reprendra dit-il, sur un ton très significatif Cabana, (l'autre) et Doré défenseur de l'Arvida étaient des piliers solides, on les aurait cru rivaux à la glace artificielle.

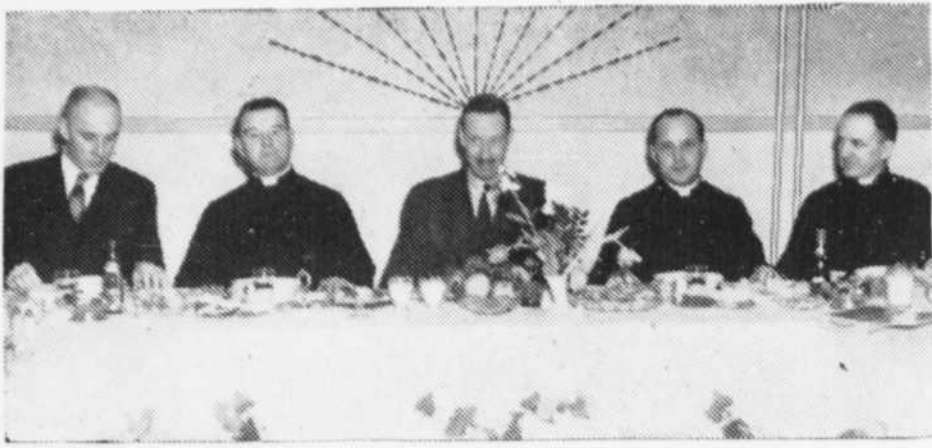
Pour les Pa-Ba les avants se sont divisés les honneurs du pointage, pas un en voulait plus que sa part, le trio Laurier, René et J.-Marie a particulièrement brillé, à la défense Oloff et Pit ont fait et fait faire de nombreuses piroquettes qui ont sauvé la situation à plusieurs reprises. La troisième étoile ne fut pas décernée, il aurait fallu la réduire en atomes, car tous en méritaient une bonne part, on nous assure qu'il y aura reprise et cette fois les chances pourraient fort bien changer de groupe. Nous disons donc à un autre tantôt.

Nous remercions MM. L.-P. Thomason et le Maire de Port-Alfred qui ont su procurer aux employés et aux centaines de spectateurs une récréation digne d'éloges et dont le souvenir est ineffaçable.

Jean Etais

Les Wheelers et les Citadins gagnent

Les Wheelers de Shipshaw ont profité d'un excès de confiance des Eclairs du département électrique pour remporter la victoire mercredi le 15 février par 7 à 5. Jouant avec leur brio habituel mais plus chanceux cette fois, qu'ils n'en avaient l'habitude les courageux Wheelers méritèrent, bien cette vic-



La table d'honneur au banquet qu'offrait la compagnie Saguenay Power, Ltd à M. l'abbé Jos Fortin à l'occasion de son départ de Saint-Méthode pour Sainte-Lucie d'Albanel où il assumera la charge curiale. de g. à d. M. J.-A. Burgess, surintendant des propriétés de la compagnie Saguenay Power Ltd., M. l'abbé Joseph Fortin, curé d'Albanel, M. Léo Apedaile, assistant-surintendant des propriétés de la compagnie Saguenay Power Ltd. M. l'abbé Ernest Lévesque, le nouveau curé de Saint-Méthode et M. l'abbé René Girard, vicaire à Albanel.

Concours de peintures et dessins 1950

Le concours régional de peintures et dessins organisé par la société "L'Art pour Tous" et sous les auspices de la Société des Arts et Métiers d'Arvida est maintenant bien lancé. L'honorable Antonio Talbot, ministre de la Voirie en a accepté la présidence. Plusieurs autres citoyens en vue depuis la Baie-Saint-Paul jusqu'à Dolbeau ont accepté de s'occuper activement de l'organisation. Les règlements du concours et les formules d'inscription ont été imprimés. On peut obtenir des copies françaises ou anglaises en s'adressant à Concours de Peinture

re et Dessin 1950, Centre de Récréation, Arvida, ou aux personnes suivantes:

Port-Alfred — Laurent Gobeil, 2e Rue.

Chicoutimi — Armand Hébert, 12A boul Riv.-du-Moulin; Pierre Saintonge, Magasin Thiffault-Saintonge; L'Art Canadien, rue Racine; Le Cercle des Arts, a/s Mme Jacques Tessier, 84 rue Ste-Famille.

Arvida — J.-R. Smith, Centre de Récréation; Mme M. Bourcier, 133 Burma, Arvida.

Kénogami — A.-B. Sinclair, 2 Maple Crescent.

Roberval — Paul Ouellet, Poste de Radio CHRL.

Dolbeau — Hervé Larocque, 420-4e Rue.

Le concours est ouvert à tous les amateurs. Il se termine le 3 juin à midi et l'exposition des oeuvres aura lieu à Arvida du 11 au 18 juin. Les organisateurs croient aussi être en mesure d'annoncer dans un avenir rapproché une liste de prix substantiels qui récompenseront le travail et le talent.

Le Cercle Musical présente Daniel Duno

C'est le 5 mars au théâtre Capitoile de Chicoutimi, que les abonnés du Cercle Musical auront le plaisir d'entendre DANIEL DUNO baryton dont le passé est fait de succès.

Il est né en Pologne et a étudié à Vienne de 1931 à 1935. En raison de ses talents extraordinaires et de succès obtenus lors d'un grand concours international, le gouvernement de son pays l'envoya suivre un cours à Milan, Italie avec les maîtres Chichi et Padovani.



DANIEL DUNO

Ce sera un autre des grands concerts du Cercle Musical de cette saison. Le choix de bons artistes est une chose difficile. Il faut admettre que cette année encore, les amateurs de belle musique de Chicoutimi et des environs ont été servis à souhait. Pour ceux qui tiennent à la grande perfection de l'art vocal, Ebe Stignani n'avait pas d'égale. Pour sa part Nikita Magaloff a simplement émerveillé son auditoire par son art, son habileté et sa vivacité. Le prochain concert de Daniel Duno promet d'être un autre régal artistique.

Nous nous permettons de rappeler aux abonnés et aux personnes qui désirent appartenir au Cercle Musical pour la prochaine saison, que le renouvellement des billets commencera dès le lendemain du concert soit le 6 mars.

Chicoutimi l'emporte par 3 à 1 sur les "Nettoyeurs Vogue"

E. Larouche, R. Cauchon et E. Ouellet brillent pour les gagnants.

L'équipe du "Nettoyeur Vogue" d'Arvida qui visitait l'équipe de Chicoutimi dimanche après-midi le 20 février, n'a pu faire mieux que gagner l'une des trois parties cédées pour la circonstance, concédant ainsi la victoire aux Chicoutimiens par le compte de 3 à 1.

Pour les Chicoutimiens, E. Larouche, R. Cauchon et E. Ouellet se distinguaient avec des totaux respectifs de 421, 413 et 404 tandis que P. Bernard roulait 403 pour les perdants.

La prochaine joute dans cette ligue sera disputée à Arvida, dimanche le 26 février courant, alors que le "Nettoyeur Vogue" recevra l'équipe de Jonquière.

Mascarade à la patinoire de la 1ère rue le 4 mars

Une grande mascarade aura lieu à la patinoire de la 1ère rue samedi, le 4 mars, de 7 h. à 9 h. 30 sous les auspices de l'Arvida Playground Committee, pour les enfants de moins de 14 ans. Des prix seront donnés pour a) le meilleur costume; b) le costume le plus original; c) et le costume le plus drôle; tant aux garçons qu'aux filles. Ces prix

qui seront donnés à raison de 6 par catégorie d'âges seront distribués également à raison de trois pour les garçons et trois pour les filles. Voici les catégories en liste:

- 1ère 8 ans et au-dessous
- 10 ans et au-dessous
- 12 ans et au-dessous
- et 14 ans et au-dessous

On invite cordialement tous les enfants qui fréquentent la patinoire de la 1ère Rue à prendre part à cette fête.

ACHETEZ CHEZ

Simpson's

ET ÉCONOMISEZ

CHICOUTIMI
4436-4437

ARVIDA
Phone 599

JONQUIÈRE
1150-1151

Une Minute!
Parlons-en...



Dans une petite réunion intime, l'autre jour, j'entendais une dame dire: "Je ne sais pas grand-chose des affaires de mon mari. J'en ai assez de m'occuper de la maison et des petits".

En effet, c'est toute une besogne. Des centaines de milliers de femmes sont chargées d'une telle tâche. Et la mère endosse le gros de la tâche en se préoccupant de la santé du mari et des enfants, de l'éducation des petits et de l'organisation de la vie familiale.

Mais il y a une partie importante des affaires de son mari dont elle devrait être au courant. Elle est importante parce qu'elle touche sa vie et l'avenir de ses enfants. Cela peut même vouloir

dire toute la différence entre la sécurité et la misère. C'est la question de l'assurance-vie. S'il survient quelque imprévu — et cela arrive — chaque mère de famille devrait posséder la protection que seule l'assurance-vie peut donner.

Oui, cette partie des affaires de votre mari est vraiment importante et toute épouse devrait être au courant. Quelle assurance-vie possède mon mari; en a-t-il assez pour donner à ma famille une chance raisonnable de maintenir le même train de vie s'il meurt?

J'aimerais vous voir un moment pour étudier avec vous cette importante question, avant qu'il ne soit trop tard. Parlons-en — aujourd'hui-même!

PAUL-E. BERGERON

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

846-D-3-7e Rue

Tél.: 624

ARVIDA

H. BOULIANNE ENR.

REPARATION GENERALE

ELECTRICITE • PLOMBERIE
RADIOS

218, rue Mellon

Tél.: 477

ARVIDA

BOIS-CHARBON-HUILE
ARVIDA
WOOD-COAL-OIL

F. VALLÉE REP.
269-LAWRIE

A.E. GAUTHIER L.TÉE

ARVIDA
762

Tél.: 203

ALPHONSE ROSS

TAXI - 517, rue MELLON, Arvida - TAXI
REPRESENTANT DE

JOS. BLACKBURN

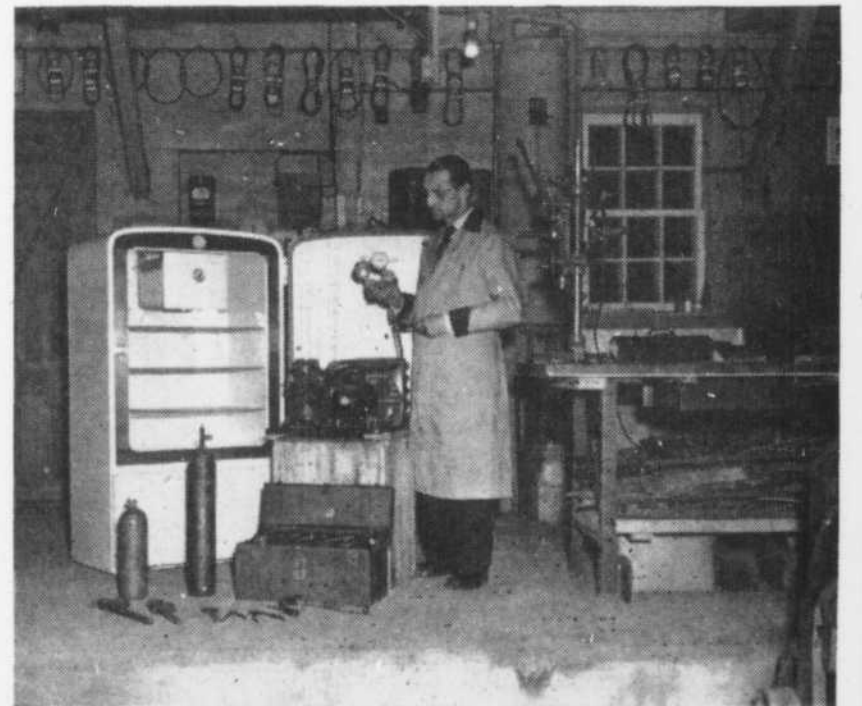
DIRECTEUR DE FUNERAILLES — EMBAUMEURS
SERVICE D'AMBULANCE — SALONS MORTUAIRES

36 AV. BEGIN

TEL.: 5511

CHICOUTIMI

LA CLINIQUE DES RÉFRIGÉRATEURS



NOUS REPARONS TOUS GENRES DE REFRIGERATEURS
DOMESTIQUES ou COMMERCIAUX.

SERVICE DE CAMIONNETTE 2 MECANICIENS!

Téléphonez ou écrivez

La Librairie Commerciale, Ltée

140, CARTIER

Tél.: 4407

CHICOUTIMI